จีนสยามนวการพิมพ์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報暹華

BANGKOK.

ฉบับที่ ๑๗๕ จีนไทยสยามวารศิริ ๘ - ๑๑ ปี - ๑๑ ปี - ๑๑ 國民報新暹華 วัน อังคาร ที่ ๒๑ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

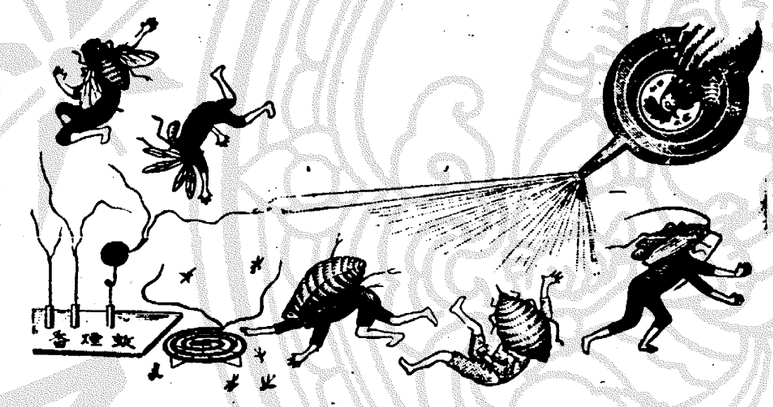
ห้างยิยามากูจี

ยากันยุงตราหัวไก่

ยานี้นับว่าดีจริง เพราะเมื่อจุด ให้ยุงมากวนหรือกัดร่างกายของ ใช้ยานี้มาก เมื่อท่านที่ยังไม่เคย ความพอใจไม่น้อย

รั้นแล้วก็อาจจะป้องกันไม่ ท่านได้เปนอันราด มีผู้นิยม ใช้ควรทดลองดูบ้างคงจะมี

ยากันตัวสัตว์ตราไก่



ยากันตัวสัตว์ชนิดนี้ก็ ตัวมดตัวหมัด และตัวอย่าง เมื่อในเคหะสถาน ตามที่กล่าวมานี้แล้วก็ ปราศจากความศุรไป

ไม่ใช่เล่นอาจจะกันตัวเลือด แมลงต่าง ๆ ได้อีกหลาย ของท่านมีแต่สัตว์ชนิด จะทำให้รางกายของท่าน ส่วนหนึ่ง

เวลานี้มีผู้ทำยาปลอมจำหน่ายมาก ท่านที่ซื้อควรสังเกตุให้ดี ถ้าหีบกระดาษหรือกระดาษที่ห่อยามีตราหัวไก่ จึงจะเปนของแท้

มีจำหน่ายตามร้านทั่วไป

โอสถยินทัน

เมื่อเช้าจะรู้สึกว่ามีสรรพคุณจริง

ยินดังปเยาที่แพทย์ชั้นสูงเชื่อได้รับรองแล้ว ว่าเปนยาดีดีจริง และไม่พึงให้โทษกับผู้ที่รับทานเลย ผู้ที่ไม่เจ็บไข้ก็รับทานได้ คับเปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่านทั้งหลายควรจะมีติดตัวไว้เสมอ เพราะยินดังอาจแก้โรคได้หลายอย่างเช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวดศีรษะ, ไข้, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ย่อย, สรรพโรคความทั้งปวงมานี้ ยินดังอาจกำจัดให้หายหรือทเลาลงได้อย่างรวดเร็วทะใจ ขอเชิญท่านรับทานดูจะรู้สึกว่ายาเก่งจริงหาที่เปรียบยานี้ผู้นิยมใช้เกือบทั่วโลก

รวมวัง! ในเวลานี้ยายินดังปลอมมากมาก เมื่อจะซื้อยาดังสังเกตให้ดี ถ้าในห่อมีหนังสือโฆษกำกับดึงจะเปนยาแท้

ห้างยิยามากูจี ส
แยกวัดตึก
ศัพท์ ๒๓๖
สาขาถนนหลัง
วัดบูรพา กรุงเทพ
โทรศัพท์ ๕๕๗

โดยพระบรมราชานุญาต

ห้าง เอส, เอ. บี.

ช่าง แก้ นาฬิกา และ ช่าง ทอง

ในวันแข่งขันล้อเลื่อน และการแข่งม้า ณ สนามราชดุณมัยสมาคม แห่งสยาม ๑/๑ วันที่ ๒๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เวลา ๒๐๐ ถึง ๓ นั้น

ท่านทุก ๆ ท่านควรจะมีนาฬิกาแข่งม้าใช้

ข้าพเจ้ามีทั้งชนิดนิเกิล เงิน และทอง สำหรับข้อมือ และสำหรับใส่ในกระเป๋า มีทุก ๆ ชนิด คือเซนิตุ และตราสมอดำ—แดง ซึ่งทุก ๆ ท่านทราบได้ดีตลอดแล้ว ว่าตราที่ได้กล่าวข้างบนนี้ มีความทนทาน และเดินตรงดีมากด้วย

บุหรี่ไทยจะหาซื้อได้ที่ไหน ?

บุหรี่ไทย ที่ทำปราณีตที่สุดนั้น จะซื้อได้แต่เฉพาะที่บริษัทยาสูบสยาม ตำบลเชิงสพานพิทย์เสถียร (สพานเหล็กต่างตรงหลักรถราง) บุหรี่ของห้างนี้มีทั้งชนิดซิกาเรต และมวนด้วยใบตอง ล้วนมีรสชาดกลมกล่อมมีอย่างดีอย่างกลาง อย่างฉุน การบรรจุหีบห่อก็งดงามสอาดตา แต่ร้อยละ ๖๐ สตางค์ขึ้นไป ผู้ดีโดยมาก นิยมใช้ติดตัวและรับแขก ตลอดจนในงานต่าง ๆ แต่โอกาศนี้รอเดือนว่า

การทำบุญถวายพระด้วยบุหรี่นี้ ย่อมเปนของต้องความนิยมมาก

จีนโน สยามวารศัพท์

วัน อังคาร ๑ ๒๑ พฤศจิกายน พ, ศ, ๒๔๖๕
วัน ๑ ค่ำ เดือน ๑๑ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

พระมหากรุณาธิคุณ

ด้วยได้ทรง พระมหากรุณาโปรดเกล้าฯ ให้กรม ราชเลขาธิการใน พระองค์ จัดส่ง หนังสือ พระราชนิพนธ์ ชื่อว่า โรเมโอ และจูเลียต อันได้ทรง พระราชนิพนธ์ขึ้น นั้น พระราชทาน มา ยัง สำนัก งาน หนังสือ พิมพ์ จีนโน สยามวารศัพท์ ๑ เล่ม บรรณาธิการได้ น้อมเกล้าฯ รับ พระราชทานไว้ แล้ว แต่ทั้ง นี้ ย่อม เป็น พระมหากรุณา ธิคุณ อันหาที่ เปรียบมิ ได้

หนังสือโรเมโอ และ จูเลียต นี้ เป็นเรื่องละคร สลดใจ ซึ่งได้ทรง พระราชนิพนธ์ เป็น ภาษาไทย จาก เค้า ความเดิม ของ เชกส์เปียร์ จินตะกวี ผู้ มี นาม อุโฆษ แต่ ถ้า จะ กล่าว ตาม ความ เห็นทั่วไป หนังสือ นี้ เป็น เรื่องเอก เรื่อง ๑ ของเชกส์ เปียร์

ในคำนำ เบื้องต้นในฉบับพระราชนิพนธ์ ที่ได้ พระราชทาน มา นั้น มี ความ กล่าว ไว้ เป็นส่วนหนึ่งที่ พึงสังเกตว่า ละครสลดใจ เรื่อง "โรเมโอและจูเลียต" นี้ เป็นเรื่อง ที่ มี คน รู้ จัก แพร่ หลาย และมัก มี ผู้ นำเรื่อง ออกแสดง ตามโรง ละคร ต่าง ๆ ในประเทศ ยุโรป นอกจาก ถ้อย คำ สำนวน และโวหารไพเราะจับใจ เนื้อ เรื่อง ก็จับใจ คนโดย มาก เพราะ เป็น เรื่อง แสดง ความ รัก อย่างใหญ่ ยิ่ง และ บริสุทธิ์ แท้ อัน มิ ยอม หยุด ยั้ง เพราะ อุปสรรคใด ๆ ฯลฯ

อนึ่ง นัก ปราชญ์ อังกฤษได้ สันนิษฐาน กันว่า ละครเรื่องนี้ เชกส์ เปียร์ได้ เนื้อเรื่อง มา จาก นิทาน ที่ ได้ มี ผู้ แต่ง ขึ้น ตาม เค้า ประวัติ การ ที่ได้ เกิด ขึ้น จริง ๆ ใน เมือง เวโรนา (ประเทศ อิตาลี) เมื่อปี ค, ศ, ๑๓๐๓ (พ.ศ. ๑๘๔๗) แต่ ถึง อย่างไร ก็ดี เชกส์ เปียร์ คง อาศัย เรื่องเก่าเป็น เพียงโครง เท่า นั้น ส่วน การ แสดง ลักษณะ แห่ง บุรคล และ ดำ เนิน เรื่อง อีก ทั้งโวหาร และ วิธี ประพันธ์ ที่ ทำให้ ไพเราะ จับใจ ก็เป็น ของ เชกส์ เปียเองโดย แท้ นอกจากนี้ แล้ว ในคำ นำใน ฉบับ พระราช นิพนธ์ ยังได้ ทรง บรรยาย ถึง ลักษณะ การ อื่น ๆ อีก อัน นับ ว่า เป็น เรื่อง ที่ พึง รู้ กันทั่วไป และ อย่างไร ก็ดี การ ที่ได้ ทรง แปล และ ประพันธ์ หนังสือ นี้ ขึ้น ก็ ย่อม ยิ่ง ด้วย พระมหา กรุณาธิคุณ ใน วิถี อัน ผู้ได้ พบเห็น จะ ปวง จะได้ รู้ได้ ทราบ ประวัติ การ อันดีงาม ยิ่ง เรื่อง ๑ แต่ ซึ่ง จะ เป็น อารรณ์ ความ รู้แก่ ราษฎรทั่วกัน

งาน ยุทธกีฬาทหารบก วันแรก อาทิตย์ ที่ ๑๙

งาน แสดงยุทธกีฬาทหารบกที่ท้องสนามหลวงเมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑๙ เดือนนี้นั้น นับว่า การได้ ดำเนินไป โดย เรียบร้อย เอิกเกริก สนุกสนานตลอด เวลา มี ผู้ไปชุม นุมในโอกาสนี้ปริมาณไม่น้อ กว่าสองหมื่นคน รวมทั้ง ชาว ต่างประ เทศทั่วไปรอบบริเวณสนามหลวงเต็มไป ด้วยฝูงชน เบียดเสียดเยียดยัดกัน จอ แจ ตาม ถนน ที่มีห้ามไม่ให้รถเดินนั้นก็ มี เจ้าน่าที่ ขาย ตั๋วสำ หรับ เข้า ดู งานนี้ทั่วทุกแห่ง ผู้ที่ เสียค่าด ๒๕ สตางค์ ก็นดูทาง ด้าน สนาม ไม่ มี เก้าอี้นั่ง ที่นั่ง ชั้น ๑ บาท และ ๒ บาท มี ม้า ยาว นั่ง ชั้น ๑ บาท นั่งเก้าอี้หวาย (เดี่ยว) มี บ็อกซ์ ประมาณ ๑๐ เศษ บ็อกซ์ ๑ นั่งได้ ๖คน ราคา ๕๐ บาท ที่ นั่ง ทุก ๆ ชั้นที่กล่าวแล้ว นี้จะหาว่างแม้แต่ที่ เดียว ก็ ไม่ มีเวลา ๓.๓๐ ถ.ท. เริ่มการแสดง ยุทธกีฬา ชุด ที่ ๑ เมื่อ จบ ชุด ที่ ๑ แล้ว เวลา ราว ๔ถ.ท. พระ บาท สม เด็จ พระเจ้าอยู่ หัวเสด็จ พร้อม กับ ข้าราชบริพารฝ่าย น่าฝ่ายในประทับ ณะ พลับ พลา ที่ ประ ทับ ซึ่งเจ้า น่า ที่ ได้ จัด ไว้ ทาง ด้าน ถนน น่า พิพิธภัณฑ์ พระ บาท สม เด็จ พระ เจ้า อยู่ หัวทรง เครื่อง แบบจอมพลทหารปกติ แคชเมียร์

ใน งาน แสดง ยุทธกีฬา นี้ มี ผู้ นำ เอาเครื่อง ถ่าย รูป ไป ถ่าย ตาม สถาน ที่ ๆ มี ผู้สัญจรไป มา หลาย เครื่อง กับ ยัง มี ผู้ นำเครื่อง ถ่าย ภาพ ยนตร์ ไป ถ่าย ทาง ตอน น่าศาล สนาม สถิตย์ ยุติธรรม อีก ๑ เครื่อง

เวลา ๓.๓๐ นาฬิกา หลัง เที่ยง เริ่ม แสดงยุทธ กีฬา ชุด ที่ ๑ คือ แสดง การ ขี่ ม้าโลด โผนต่าง ๆ รวม ๑๔ อย่าง โดยกรมทหารบกม้า รวม ๑ กับ กรมทหารรักษาวัง ๆ ท่า ขี่ม้าโลดโผนต่าง ๆ นั้น มี อาทิ คือการแสดง ยืน ขี่ม้า ท่า ระวัง ตรง คน เดียว ขี่ ม้า ๒ ตัว, ๔ ตัว และ ๖ ตัวนอนขว้างขี่ม้านอนหงายขี่ ม้า สอง คน และ สาม คน ขี่ ม้า ตัว เดียว สอง คน ขี่ ม้า ๓ ตัว สาม คน ขี่ม้า สองตัว คน ๑ อยู่ กลาง ยืน เท้า ขี่ ม้า เอาศีร ษะ ลงเบื้อง ล่าง สาม คนขี่ม้า ๒ ตัว คน ๑ ยืนเหยียบ บน บ่า ของ สหาย ทั้ง สอง และ ยังมีการ ขี่ ม้าท่าพลิกแพลงอีกหลายอย่าง รวมเวลาแสดง ๓๐ นาที นับว่าการแสดงชุดที่ ๑ นี้เป็นที่นิยมและน่าชมเชยกันใน หม่ ผู้ ดู ทั่วไป แต่น่า เสียใจอยู่ อย่างเดียวที่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่ หัวเสด็จไม่ ทัน ทอดพระเนตร์ ในชุด นี้เพราะเมื่อ เวลาเสด็จ ถึง นั้น เป็น เวลาราว ๔ถ,ท, พอดี สิ้นท่าต่าง ๆ ที่แสดง

เวลา ๔ นาฬิกา หลัง เที่ยง เริ่ม แสดงแข่ง วัน กีฬาไทย ๔ ชนิด คือ ๑ แข่งวัน ช่วงไชย แสดง อยู่ ๗ นาที ๒ แข่ง วันไม้ ค้ำแสดง ๑๐ นาที ๓ แข่ง วัน พุ่ง เรือ เข้า แก่งแสดง ๗ นาที ๔ แข่ง วัน ชัด ลูก ข้าว ต้มแสดง ๕ นาที การแข่งวันกีฬาไทยนี้ แสดงโดย กรม กอง ทหาร ต่าง ๆ รวม ๗ กรม กรม ละ ๑๖นาย รวม เวลาแสดง ๓๐ นาที เป็น ชุดที่ ๒

เวลา ๔.๑๐ ถ.ท. แสดง ชุด ที่ ๓ คือ ๑ แสดง ก ร รำ ร่วม ชั้ ญ บน หลัง ม้า แบบไทยโบราณ รวม ๗ เพลง โดยทหาร ในกรมทหาร บก ม้า รวม ๆ กับ กรม ทหาร รักษาวัง ๆ ๒ แสดง การ แข่ง ม้า ข้าม เครื่อง กีดขวาง ซึ่ง รางวัล ถ้วย พระ ราชทาน โดยนาย ทหาร บก ชั้น สัญญา บัตรทั่วไป ทั้งสอง อย่าง นี้ เริ่ม แสดง พร้อม กัน รวมเวลา ๔๕ นาที

ชุดที่ ๔ เริ่มแสดง เวลา ๕.๑๕ ถ.ท. แสดงการ รบ ระหว่าง กองทัพไทยกับกองทัพพม่า ตอน กอง ทัพไทย ยก เข้า ตีค่าย พม่าที่ เมืองทวายเมื่อ พ.ศ. ๒๓๑ การ แสดงนี้ ได้ จัดไว้เป็นหมวด หมู่ อย่างน่าดู คือ ๑ กองทัพมหาดไทย แสดง โดย นายทหาร ๑๔พล ทหารใน กรม ทหาร บก ราบ ที่ ๑๑ รักษา พระ องค์ ๑ กองทัพกระลาโหม แสดงโดยนายทหาร๑๔พล ทหาร ใน กรม ทหาร บก ราบ ที่ ๑ มหาดเล็ก ๆ ๑ กองทัพกรมเมือง แสดง โดยนายทหาร ๑๔พลทหารใน กรมทหาร บก ราบ ที่ ๑ ๔. กองเวียงจันทร์ แสดงโดยนาย ๑๔พลทหาร ใน กรม ทหาร บก พา หา นะ ของ กองทัพน้อยทหารบก ที่ ๑ ๕. กอง ญวน แสดงโดย นาย ๑๔ พล ทหาร ใน กรม ทหาร บกบืนใหญ่ ที่ ๑ รักษา พระองค์ ๑๔ ๖. กองทัพ พม่า แสดง โดย นายแล พล ทหารใน กอง พลทหาร บกที่ ๒ รวมเวลาแสดง ๑ ชั่วนาฬิกา

เวลา ๖.๑๕ ถ.ท. แสดงการเดินผ่านพลับพลา แล ส่ง เสด็จ โดยกอง ทัพโบราณในชุดที่ ๔ ทั้งหมด

การ แสดง ยุทธ กีฬา วัน นี้ น่า ชมเชยนายและพล ทหาร ที่แสดง พร้อม ทั้ง ผู้ ที่ จัดระเบียบใน การ นี้ยิ่ง นัก การ แสดงที่นับว่าน่าดูคือชุดที่ ๑ ซึ่งแสดงการขี่ม้าโลดโผนต่าง ๆ ผู้แสดงได้ พยายาม กระทำน่าที่โดยเต็ม ความ สามารถ เกือบ จะนับ ว่าเป็นชิ้น เอก ของ งาน นี้ ส่วน การ แสดงใน ชุดที่ ๓ คือ การ แข่งม้า ข้ามเครื่อง กีดขวางนั้นก็น่าดูมาก ซึ่งนอกจากความสามารถของนายทหารที่ แสดง แล้ว ยัง น่าชม เชย ที่ เจ้าน่า ที่ได้ จัดระเบียบการต่าง ๆให้เป็นไปโดยเรียบ ร้อย รวม ทั้งมี กรรม การ ตัด สินให้ รางวัลผู้ ชนะ ที่ ๑, ๒ และ ๓ ในการแข่งวัน ทั้ง นี้ มี นาย ทหาร เข้า แข่ง วันหลายนาย แต่ใน ส่วน ที่ ข้าม พ้น เครื่อง กีดขวางตอน กลาง อันมี ระยะ สูง ราว ๓ ฟุต นั้นได้ ถึง ๖ นาย กรรมการได้ ตัด สินให้ ชนะเป็นที่ ๑, ๒ และ ๓ รวม ๓ นาย ตาม คะแนนมากแต่ น้อย แต่การแข่ง วันใน ชุด ที่ ๔ คือ ตี ค่ายพม่า นั้น ก็ยิ่งน่า ดู มาก มี กองทัพ พม่า แต่ง ตัว อย่าง พม่า จริง ๆ รวมทั้ง ค่าย ซึ่ง ทำ ไว้ อย่าง ถอด แบบ ครั้ง โบราณ กอง ทัพไทย แต่งตัวด้วยเครื่องแต่งตัวน มี แม่ ทัพ นายกอง นั่ง แคร่ และ ขี่ช้าง รวม ๗ เชือก มี การ ยิง ปืน เล็ก แลปืนใหญ่ เหมือน รบ กัน จริง ๆ ค่ายพม่าถูก ทำลายโดย เกิด เพลิงไหม้ จริง ๆ นอกจาก นี้ แล้ว การ แสดง ชนิด อื่น ๆ ซึ่ง รวมอยู่ใน ๔ ชุดที่กล่าว นี้ ก็นับ ว่า น่าดู มาก

ฆ่ากัน ตาย

เมื่อวาน นี้ เวลา จวน ย่ำรุ่ง ได้ มีการ ฆาฏกรรม ที่ ตรอก วัดยวญคลาง น้อยเกิด ขึ้น ราย หนึ่ง ผู้ ตาย เป็น ชาติ จีนแต้จิว ดู เหมือน เป็น ลูกจ้าง ส่ง น้ำ แรง ของห้าง ฮายเลิศ ส่วน ผู้ ร้าย นั้น เข้าใจ ว่าเป็น พวกจีน ด้วย กัน เวลา นี้ ยัง จับ ตัวไม่ได้ และ การ ฆาฏ กรรม รายนี้ เมื่อ เราสืบทราบได้ ความ อย่างไรแล้ว จึง จะ นำ ลงพิมพ์ต่อ ไปใน วัน หลัง แต่ อย่าง ไรก็ ดี ทราบ ว่า ผู้ ตาย คง เป็น พวก อั้งยี่ และ ผู้ ร้าย นั้น ก็ คง เป็น พวก อั้งยี่ เหมือนกัน ด้วย เมื่อ เร็ว ๆ นี้ มี อั้งยี่ ส่องพวกได้ เกิด สาเหตุ วิวาท กันใน เรื่อง แย่งรับจ้าง ขน ถ่าน หิน ที่ โรงหล่อ เป็น มูล จึงเกิด มี ความ อิจฉา อาฆาฏ ถึง กับ พยายามคิด ปอง ร้าย ซึ่ง กัน และ กัน ตาม ทาง บอกเล่า กัน นั้นว่า ตั้งแต่อั้งยี่พวก หนึ่ง ยก กัน ไปรังแก อั้งยี่ พวก ที่ ทำ การ ขน ถ่าน หิน และได้ ถูก เจ้าพนักงาน ตอน จับ ได้ ตัวไป หลายสิบ คน นั้น ต่อ มา พวก ที่ ถูก จับ จึง ได้มี ความ อาฆาฏ ตอบ พยา ยาม ทำ ร้าย อีกพวก หนึ่ง ฝ่าย พวก ที่ ถูก ทำร้ายนั้น เมื่อถูก ฝ่าย ปฏิปักษ์ ทำ เอา ก็ คิด ทำ การ ตอบแทน บ้าง จึง เป็น เหตุ เกิด ตอบ ทำ ร้ายฆ่า ฟัน กัน ขึ้น ตาม เสียง บอก เล่า กัน ว่า มวน มาก กว่า ๔๐ คนแล้ว และ ยัง มีคน เขา เล่า ว่า อั้งยี่ พวก หนึ่ง ซึ่ง นับ ว่าเป็น พวก ค่อน ข้าง มี ทรัพย์ เรี่ย รายได้ เงิน ๕๐๐ บาท กับจัดหาอาวุธมีดแทลม ๕๐ เล่ม สำหรับให้ คน เก่งในพวกของ ตัวอาศาไป ทำร้าย ฝ่าย ปฏิปักษ์ ถ้า คนใด สามารถไปฆ่า ปฏิปักษ์ ได้ คน หนึ่ง ก็ จะได้ รับ เงิน รางวัล ๕๐ บาท กับ เสื้อ กางเกง แพร ๑ สำรับ เรา เชื่อ ว่า อั้งยี่สองพวก นี้ เจ้า น่าที่ คง จะรู้จัก ชื่อ เสียง หรือ ยี่ ห้อ ด้วย ดี แล้ว และ คงจะพยา ยามจับกุมคนที่ ก่อการณ์ ชั่ว ร้ายให้เป็นที่ หวาด เสียว แก่ประ ชา ชน นั้น ให้หมดไปโดย สิ้น เชิง ถึงแม้พวก หัว หน้า อั้งยี่ เหล่านี้หลบ เลี่ยงไป เสีย ก่อน แล้ว ก็ ตาม

อนึ่ง เรา ขอ เตือน เจ้า น่าที่ ว่า ขอให้สังเกต ดู พวก ที่หากิน โดย ทาง จับกัง ที่ออกเที่ยว เตร่ ถ้าเห็นส่วม เสื้อกางเกงแพรอย่างผิด ปรกติ สุภาพ ชน ที่เขาตก แต่ง กัน และ ม กริยา หยิ่งเย่อ เกะ กะ เช่น หยัก รั้ง ชา กั้ง เกงให้สูง ขึ้น ข้าง หนึ่ง หรือ สรวม เสื้อเพียง แขน เดียว มีท่า ทาง หยิ่ง ทำ ตา ขวางมอง ดู คน เดินทาง ก็ ขอให้ เอาใจใส่ ตามร่องรอยดุให้จงมาก

อั้งยี่ สอง พวก ที่ กล่าว นี้ ต่าง ฝ่าย ได้ ถูกบาดเจ็บ ล้มตายใน เวลาไม่กี่วันมานี้ เป็น คำ

น้ำ มันตรา เสือรองไฮสถ ศาลา เอ็ง อัน ต้องได้ ชนาน นามว่า บั๊น กิม อึ๊ง

ขวด ใหญ่ ขวด ละ ๗๐ ส, ต,( ) ขวด เล็ก ขวด ละ ๓๕ ส, ต, ( ) สถานนี้ได้ ค้นพบตำรา ลึกลับพิศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบั๊กกิมอึ๊ง นี้ขึ้น ที่ เมือง ย่างกุงและได้ จำหน่ายไปตามหัวเมือง ต่าง ๆ จนมี ชื่อเสียง อุโฆษ

การ บำ บัด โรคภายนอกแก้ ไข้ ถูกคลื่นเหียน, อาเจียน แน่น, เพื้อ, จุกเสียด เป็น บ้วง, เป็น ตาน, สบัด หนาว, สบัดร้อน เมา เรือ, เมารถ, ปวด ท้องแสบ ไส้, อ่อน เพลีย, กระ หาย น้ำเป็น ลม ต่าง ๆ

บำ บัดโรค ภายนอก เมื่อ ชนตามตัว ปวดหัวมวดาถูกตัวว์ เลือยรับกัดบาด แผล แกร้า ผีร้ายต่าง ๆ ปวดหู ปวดฟัน กราก เกลอน หูตอง

เมื่อ เวลา จะ ใช้ บำ บัด โรค ภาย ใน ให้ เอา น้ำ เดือด หรือ น้ำ ราทา น้ำ มัน สาน พนัก ๓,๔ หุน รับ ประ ทาน หรือเมื่อ ใช้ บำบัด ภายนอกให้เอา ยาทา ตาม แห่ง ที่ เกิดโรค หนละ ๓,๔ ครั้งก็จะหายได้ ตามประสงค์

ที่จำ หน่าย ในกรุง ฯ ถนน เยาว ราชดรง ออฟฟิศ ไปรษณีย์ ๗ ข้าม หมายที่ เลข บ้าน ๕๓๖ กับที่ร้าน ขายยา ชื่ ผึ่งหม่า ตรา เสือรองหม่องโม ตำบล ตลาด น้อย จัง หวัด พระ นคร อีก แห่ง ๑

นายโอ ชัน ตัน ผู้ จัด การใน กรุง เทพ ฯ

ห้างเทพนครพานิช

เชิงสพานเพิทย์เลี่ยร จังหวัดพระนคร

ไทรศัพท์ ๑๕๗ ไทรเลข "บุหรี่ กรุงเทพ ฯ"

สินค้าต่าง ๆ ซึ่งมีจำหน่ายที่ห้างนี้ ล้วนเลือกสรรพ์ตั้งครงแต่ต้นสำนักผู้ทำทั้งสิ้น และบางอย่างก็ผูกขาดเปนเอเยนต์ผู้เดียว พราะฉนั้นจึงราษราคาย่อมเยาว์ ทั้งการตั้งก็เลือกแล้วคัดอีก จนกระทั่งหีบหมาะแก่ผู้ต้องการ เลศมกับมูลค่า ผู้ที่ซื้อรายติดต่อกับห้างเทพนครพานิช ย่อมได้รับประโยชน์พิเศษโดยประการเหล่านี้

สั่งตรงมาแต่ผู้ทำ

ห้างเทพนครพานิช ย่อมเอาใจใส่ต่อลูกค้าสมอ.หมือนกันหม ไม่ว่าจะซื้อสัก ๕๐ สตางค์ หรือ ๑๐๐ สตางค์ และจะมาซื้อโดยตนเอง หรือให้คนมาแทน หรือโดยทางจดหมายจากหัวเมืองไกลอย่างไรก็ตาม ต้อนรับและใจ

ความรับรองและเอาใจใส่

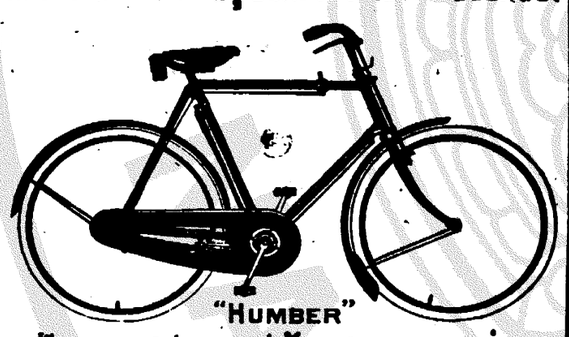
ย่อมได้รับความใส่เสงอ หมือนกัน ห้างนี้ดูแลต่อประโยชน์ของผู้ซื้อมิให้ต้องเสียเปรียบอย่างเคร่งครัด จึงเปนที่นิยมและไว้วางใจ ตลอดจนผู้ที่อยู่ตามจังหวัดต่าง ๆ

สายพานอย่างดีมีรนลูฐ เหนยวและท ขนาดต่าง ๆ ทั้งชนิดแดงและดำ ผู้ที่ทดลองใช้มาแล้วมีความ มทุกคน ทั้งราคาก็ย่อมเยาว์มาก

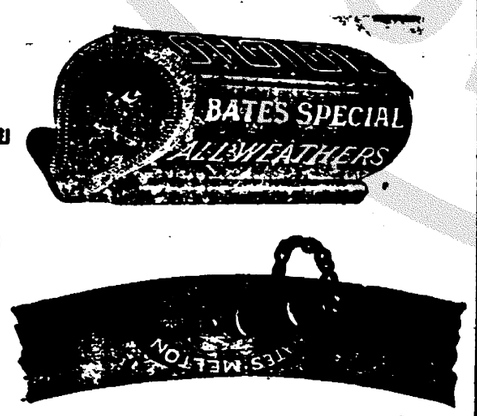
เครื่องใช้ในโรงสีโรงจักร

นอกจากนี้ยังมีของสำหรับสีข้าว ราว ผงตาเพิร์ ฯลฯ ซึ่งเลือกตั้งแต่อย่างดีทั้งสิ้น ท่านผู้ที่มีความรับผิดชอบในโรงจักร์ โรงงาน เมื่อซื้อของ ๆ ห้างเทพนครพานิชไปใช้จะได้รับความพอใจอย่างยิ่ง

บรรดาจักรยานของห้างเทพนครพานิช เปนมีชื่อเสียงเลื่องยอดจะหาเสมอได้โดยยาก ถ้าท่านผู้ซื้อจะโปรดเอาใจใส่สอดส่องดูแล้ว ก็จะทราบได้โดยหมดข้อวิมุติสงสัย ว่าห้างนี้มีรถที่จะหาสมอ เหมือน มิได้เลย ทั้งสมเบี้ยสมค่าจริง ๆ มีทั้งรถอังกฤษ สรั่งเสสยอรมัน ล้วนชนิดที่มีชื่อเสียงเลื่องลือ



นอกจากนี้ ยังมียางรถจักรยาน ยางที่มีชื่อเสียงโด่งดัง เช่นยางปามเมาร์ ยอนบุล เบคซ์ ล้วนเปนของที่นิยมใช้กันมาก



ยังมีเครื่องอาไหล่จักรยานอีกร้อยแปด เปนที่สดวกแก่ผู้รับไปจำหน่ายหรือไปใช้ ท่านผู้ซื้อของจากห้างนี้ จะไว้ใจได้เต็มที่ ว่าไม่ต้องถูกซื้อของเพง ทั้งจะได้ของดีที่เลือกสรรพ์ตั้งมาทั้งสิ้น

ห้างเทพนครพานิช ตั้งอยู่เชิงสพานพิทย์เลี่ยร (สพานหัก ตรงหัวลรตราง) ไทรศัพท์ที่ ๑๕๗ นามไทรเลข "บุหรี่ กรุงเทพ ฯ"

เรื่อง

เนี่งเซียนงั้วซือ

เปนเรื่องในรัชสมัยพระเจ้าเหม็งไท้โจ้ครองราชสมบัติ

(ต่อฉบับที่ ๒๒๔ วันจันทร์ที่ ๒๐ เดือนพฤศจิกายน)

ให้เอาชีวิตไปทั้งเสียเปล่า ๆ ที่ไหนจะได้อยู่ใช้เงินทอง กงซุนตั้วเนี้ยว่า เราไม่ให้ไปสู้รบกับเขาดอก บัดนี้จะบอกหัวข้อให้รู้เสา ๆ คือให้เฝ้าประตูเมือง เมื่อเห็นกองทัพใหญ่มาก็เปิดให้เข้า ส่วนลูกชายแกให้แต่งตัวเปนทหารกองส่งข่าวไปบอกที่กองทัพว่า ในเมืองมีทหารโจรเปนอันมากก่อการณ์จลาจลขึ้นแล้ว เท่านี้ก็นับว่าเปนความชอบของแกสองคน แล้วบอกคาประโมงค์ว่า เราให้หนังสือฉบับหนึ่งจงเอาไปส่งที่ค่ายกุนซือของเรา แล้วกลับไปคอยฟังข่าวอยู่ในเรือ ส่วนการทางนี้เราสองคนจะทำเอง พวกแกไม่ต้องเกี่ยวข้อง แกจะทำได้หรือไม่ได้ พวกเหล่านั้น ฟังแล้วรับปากพร้อมกันว่าทำได้ กงซุนตั้วเนี้ยจึงบอกเม่งเหลาพ่อลูกให้กลับไปรักษาประตูดังเดิม พรุ่งนี้เจ้ากลับมา เราจึงจะให้เครื่องหมายอาณัติสัญญา คาประโมงค์ก็มีความยินดีบอกน้องชายว่า เราเปนคนซื่อจึงได้ปะโชคดีเช่นนี้

ครั้นวันรุ่งขึ้นกงซุนตั้วเนี้ยเอาหนังสือที่จะให้กอกุนซือเย็บติดในสาบเสื้อของชาวประโมงค์บอกให้ไปก่อน ส่วนตัวเองกับส่วมปวยเอี้ยพากันไปเที่ยวตรวจดูที่ ทางในเมืองใหม่กับเมืองเก่าว่าที่ไหนเปนที่เก็บเสบียงอาหาร และที่ไหนมีเรือเพลิงมาก ก็ซื้อดินประสิวกับกำมะถันเอามาที่บ้านเม่งหลา เห็นลูกชายเม่งเหลาคอยอยู่ กงซุนตั้วเนี้ยจึงถามว่า เจ้ามีเสื้อกับของสำหรับกองหรือเปล่า ชายนั้นตอบว่ามี กงซุนตั้วเนี้ยเลยถามต่อไปว่า ถ้าเจ้าสรวมเครื่องแบบและถือของแล้ว จะตรงไปถึงประตูค่ายโดมไม่มีใครขัดขวางได้หรือไม่ ชายนั้นตอบว่าข้าพเจ้าเปนพลทหารไปไหนไปได้ กงซุนตั้วเนี้ยสั่งว่าให้คอยดูเวลาไฟไหม้ฉางข้าวก็วงดูกันปอเอี้ยง และให้รีบควบม้าไปให้ถึงน่าค่ายที่ตั้งประจำการอยู่ ร้องตะโกนบอกเหตุสำคัญว่า มีพวกโจรเปนอันมากวางเพลิงที่ในเมือง และยังมีพวกโจรมากมายตีเข้าไปในที่ว่าการต่าง ๆ ทั้งทหารรักษาเมืองก็เปนขบถด้วย ถ้าใครซักถามเจ้าจงตอบแก่เขาว่า พวกโจรอยู่ทางทิศตวันออกเฉียงเหนือ ไม่รู้ว่าจะมีจำนวนมากเท่าไร เมื่อบอกเหตุการณ์ตามสั่งนี้แล้วให้ซ่อนตัวอยู่ในที่หนึ่งที่ใดก่อน รอเมื่อเหตุการณ์เรียบร้อย จึงมารับค่ายศอันเปนบำเหน็จความชอบ พอชายนั้นไปสักครู่เม่งเหลาก็กลับมา กงซุนตั้วเนี้ยถามว่า ทหารที่รักษาประตูในกองของแกมีอยู่กี่คนด้วยกัน เม่งเหลาตอบว่า เวลาปรกติมีแต่ข้าพเจ้าพ่อลูก หมู่นี้มีทัพศึกเขาจึงเพิ่มให้อีกสี่คน คนเหล่านั้นชอบพอกับข้าพเจ้าทั้งสิ้น กงซุนตั้วเนี้ยว่าดีแล้ว เรามียาวิเศษแกรีบไปซื้อสุราอย่างดีมาสักหนึ่งทนาน ละลายยาให้พวกนั้นกินสักคนละสามถ้วยก็จะได้เมาจนไม่รู้สึกตัว เม่งเหลาทำหน้าเฉยถามว่า ท่านจะวางยาให้เขาตายหรือ กงซุนตั้วเนี้ยว่า ไม่ใช่ยาตายกินเข้าไปเมาเพียงครึ่งวันก็สร่าง แกอยู่รักษาประตูคนเดียวเราจะได้ทำการสดวก อนึ่งต้องจำให้เม่นทหารของเราโพกผ้าแดงทุกคน ถ้าเห็นแล้วจงเปิดประตูให้เข้าโดยเร็วที่สุด ถ้าเห็นกองทัพของแกกลับอย่าได้เปิดประตูรับเปนอันขาด เม่งเหลาถามว่า เมื่อไม่เปิดรับหากเขาพังผ่า.ข้ามาได้จะทำอย่างไร กงซุนตั้วเนี้ยหัวเราะบอกว่า ความชอบของแกอยู่นี่ไม่เปิดหรือเปิดประตูตามที่สั่งนี้เท่านั้น เมื่อเขาพังประตูเข้ามาได้ก็ช่อยตัวเสียจะไม่เปนอันตรายอันใด การสู้รบตบมือตกพนักงานพวกเราหาเกี่ยวข้องถึงแกไม่ เม่งเหลามีความยินดีลาไปอยู่ยามตามน่าที่ กงซุนตั้วเนี้ยบอกแก่ส่วมปวยเอี้ยว่า เมื่อเช้าเห็นบนทอรับทิศตวันออกเฉียงเหนือ มีดาบสองคมด้ามยาวประมาณสองวาปักอยู่คู่หนึ่ง น่าจะเปนของที่ปักไว้บูชา นองเวียนเสือให้วิกลัว เรือว่าตีนนั้นทหารรักษาน้อยกว่าที่อื่น เพราะฉนั้นคืนวันนี้เวลาดึกสงัด ท่านจงเอาไดมเล็กไปดวงหนึ่ง ติดเอาเหล็กไฟไปด้วย แอบมีนขึ้นไปบนกำแพง เมื่อเห็นแสงไฟลุกขึ้นในเมืองจงใช้กระบี่วิเศษของเราฆ่าพันทหารยามให้ตายหมด แล้วจุดไดมขึ้นและเอาธงเพราวาวรวนที่ปลายดาบคู่นั้น ถ้าเห็นที่นอกเมืองพวกข้าศึกมีชัยแก่ทหารเรา ก็จงรีบไปที่ประตูวันตก ช่วยตาเม่งเหลารักษาประตูเมืองไว้ให้มั่นคง เราวางเพลิงแล้ว คงไปพบกันที่นั่น

ฝ่ายข้างกอกุนซือตั้งค่ายอยู่สามวัน ไม่เห็นทหารเอี๋ยนผู้ใดกล้าออกมาต้านรบ จึงดำริห์จะใช้เพลิงเผาค่ายข้าศึก วันนั้นกำลังคิดหาอุบายอยู่ ทหารรักษายามมารายงานว่า จับตาแก่ชาวประโมงค์ได้คนหนึ่ง อ้างว่าถงซุนตั้วเนี้ยใช้มา กอกุนซือบอกให้พาเข้าไปข้างใน คาประโมงค์ฉีกตะเข็บตรงสาบเสื้อ หยิบกระดาษออกมายื่นให้แผ่นหนึ่งเปนคำโคลงใจความว่าไฟไหม้ยุ้งฉางในเมือง ตั้งธงสำคัญบนกำแพง ทางด้านใชกวนเปนทิศที่มีชัย จะรอกอยกุนซืออยู่ทางนั้น รอให้ดำเนินยุทธโกบายให้รอบคอบและบอกแก่มัวเจียงกุนให้ทราบ ที่ไปมิได้บอกนั้น เพราะมันมีความจำเปนดังนี้ กอย่าเหล่งมีความยินดีเปนอันมาก บอกทหารถอยออกไปข้างนอก ซักถามชาวประโมงค์สองต่อสอง จึงทราบความตลอด แล้วหยิบเงินส่งให้เปนรางวัลร้อยตำลึง บอกว่าเมื่อยึดเมืองเอี๋ยงจิวได้เรียบร้อย จงพาโอ้เสียเจียมาหาเรา ชาวประโมงค์รับคำสั่งลาไปโดยความยินดีอย่างยิ่ง ทันใดนั้นกอย่าเหล่งให้เชิญเก็งแซกับนางมัวเซ็กโน้วและนายทหารอื่น ๆ เข้ามา แล้วส่งหนังสือของกงซุนตั้วเนี้ยให้ดูคนทั้งหลายเห็นแล้วพากันยกย่องชมเชยสติปัญญาของกงซุนตั้วเนี้ย เก็งแซพูดว่า เมืองเอี๋ยงจิวใหญ่โตเห็นปานฉนี้ มาตกอยู่ในอุบายของนายทหารหญิงสองคน พวกเราน่าอายหน้าแท้ กอกุนซือว่า ที่แรกเพียงแต่จะไปสืบหาหญิงอันครองสัตย์ธรรมเพื่อช่วยเหลือให้พ้นทุกข์ ชาวประโมงค์เห็นว่าคนสบโชคเหมาะ เลยรับทำการพิเศษให้มีความชอบอีกตอนหนึ่ง นับว่าเปนหญิงมีประโยชน์แก่กองทัพ ยากที่จะหาตัวจับได้ ถึงในตำนานในอดีตกาล ก็ยังไม่เคยพบเห็นใครจะเหมือนท่านผู้นี้ พูดแล้วจึงออกคำสั่งให้เจียดอี้หยี, ลุ่ยอี้จิ้น, เซียวเจ้ากี่, แลพกกอกคอยตามเราไปตีค่ายกลางด้วยกัน ท่านเก็งเนียมโตกับซ่งน่ำกีก, เซ่งอี้แพ่หงิมและเบเรียลี้ไปตีค่ายซ้าย มัวเซ็กโน้วกับงู่ซินเตียเผ็งและโล่เหล่งไปตีค่ายขวา ถ้าเห็นไฟไหม้ในเมือง จงพร้อมใจกันตีหมู่บ้าจามิครให้เต็มกำลัง ถ้าข้าศึกหนีไปทางทิศตวันออกเฉียงเหนือ ท่านเก็งเนียมโต(เก็งแซ)ต้องใจติดตาม ถ้ามันหนีไปทางตวันออกเฉียงใต้ เปนน่าที่ของมัวเจียงกุนใจติดตามจนกว่ามันจะทิ้งเมืองไปแล้วจึงค่อยยกกลับ เรากับพวกลุ่ยเจียงกุนจะตีหักเข้าเมืองไปก่อน เพื่อช่วยนายทหารหญิงทั้งสองที่กำลังทำการโดยอิศระอยู่ในเมืองนั้น กองทัพที่จะยกไปครั้งนี้ให้ใช้ทหารม้าทั้งสิ้น ให้พวกทหารรบทำน่าที่เฝ้าค่าย สั่งการเสร็จแล้ว กอกุนซือกับเก็งแซก็ขึ้นคุบนเนินสูง และในวันนั้นก็เปนวันกลางเดือนยี่ ปีที่สิบหกแห่งศักราชเกียนบุ๋น พอค่ำพระจันทร์ขึ้นทรงกรด มีรัศมีแจ่มใสหมดราคี กอย่าเหล่งกับเก็งแซนั่งเสพสุรากันเพลิดเพลิน สักครู่เก็งแซถอนใจใหญ่พูดว่า ของเปงมุ่นคุมพลสามสิบหมื่น ลี่เก็งหลงคุมพลสี่สิบหมื่น ออกทำยุทธสงครามเสียทีณเอี๋ยนอ๋องศึกรุ่งผ่นดินซึ่งมีคนไม่กี่หมื่น เรื่องเช่นนี้จะเหมาว่าเพราะฟ้าบันดาล หรือจะเปนเพราะมนุษย์ไม่ดี ขอท่านจงอธิบาย กอย่าเหล่งได้ฟังจึงตอบว่าอาจเปนได้ทั้งสองทาง แต่ตามความจริงนั้น กองทัพที่มีแสนยานุภาพ มิได้อยู่ที่มีพลทหารมาก จริงอยู่ พลทหารมากกำลังก็มาก แต่ถ้าปราศจากนายที่สามารถ อำนวยการตามตำหรับพิชัยสงคราม หรืออุบายอันชั่งแล้ว ก็มากรี้คายทลายร้าง การที่ใช้แม่ทัพเลว ๆ ถือพลมาก เสมือนให้พาพลไปล้มตาย และนำความเสียหายใส่ตัวผู้ใช้เอง โบราณาจารย์ท่านจึงกล่าวว่า บ้านเมืองที่ล่มจมก็ดร เมื่อรุนนางโรเรดา ก็ดระ

เจ้าแผ่นดินหลงใช้คนไร้เชลาทำราชการสำคัญ ก็นับว่าเปนเพราะฟ้าลงโทษ ดังมีแบบอย่างมาในตำนานแล้ว ไม่แต่ประเทศเราถึงประเทศอื่นก็เคยมีอย่างนี้เหมือนกัน เก็งเชว่านายทหารที่เก่งกล้าสามารถใช้คนน้อยเอาชัยชนะคนมากได้นั้นจริงอยู่ แต่เหตุใดผู้มีพลมากกลับบังคับบัญชาไม่ได้เล่า คำรองฮั่นสินที่ว่ายิ่งมากยิ่งดีมิเปนการอวดอ้างหรือ กอกุนซือตอบว่า ถูกแล้ว ที่ฮั่นสินพูดเช่นนี้ก็เพราะดูหมิ่นพระเจ้าฮั่นเกาโจ๊ว ธรรมดาการทัพศึกต้องอาศรัยความกล้าหาญ และความมานะ ทหารที่มีความแกล้วกล้าสามารถอาจนำให้คนขี้ขลาดพลอยกล้าหาญด้วย เปรียบเหล็กถูกน้ำชุบดี เช่นในกองทัพมีคนกล้ามากกว่าคนขลาด ก็ชักนำกันกล้าไปด้วย ถ้าทหารมีความกล้าทั้งกอง แต่ละคนสู้คนได้ตั้งร้อย ต่อให้อีกฝ่ายหนึ่งมีคนหลายสิบหมื่น แต่ขี้ขลาดตาขาวเสียตั้งเจ็ดแปดส่วน คนกล้ามีเพียงสองสามส่วน อำนาจของคนขี้ขลาดนั้นเองพลอยทำให้พวกกล้าหาญท้อถอย ได้แก่ทหารของตีเคงหลงกับองเปงมุ่นโดยมากเปนคนที่เกลี้ยกล่อมเข้าใหม่ ไม่ได้ฝึกฝนเพลงอาวุธ และยังไม่รู้จักระเบียบหรือไม่รู้ว่าทหารคืออะไรจะให้ต่อสู้ทหารของเอียนอ๋องซึ่งมีจำนวนน้อยกว่าอย่างไรได้ ตี้ซือของเราตั้งแต่ทำการกู้แผ่นดินมาตลอดจนถึงกาละบัดนี้ ได้ทหารที่พลีชีวิตเข้าสวามิภักดิ์นับไม่ถ้วน ตีอซือเจ๋งยังคัดไว้ใช้การไม่ถึงหมื่น ผู้เลือกเฟ้นย่อมเปนคนแกล้วกล้าสามารถทั้งสิ้น ใครขึ้นเข้ารอต่อกรก็มีแต่แพ้ไภยตัว

ในขณะกำลังพูดอยู่นั้นมองเห็นแต่ไกลมีคนขี่ม้าวิ่งไปที่ค่ายศัตรู ดูลักษณเหมือนทหารส่งข่าว มองดูทางในเมืองมีควันขึ้นโขมง บัดเดี๋ยวใจนั้นค่ายหลังของข้าศึกทำท่าจะเคลื่อนที่ กอกุนซือจึงออกคำสั่งให้เปิดประตูค่าย จุดพลุขึ้นที่หนึ่ง ทหารเอกทั้งสองนายก็พาทหารม้าไปโจมตีค่ายข้าศึกนั้นโดยรวดเร็ว ฝ่ายทหารเอียนได้ยินว่าในเมืองเกิดจลาจล พวกทหารของตัวเปนขบถขึ้น ต่างเปนห่วงถึงบุตรภรรยาพี่น้าอาว์ใครจะกลับบ้านของตน ไม่มีแก่ใจสู้รบ โดยมากพากันถอดเกราะทิ้งอาวุธหาทางหนี ไม่ทันรบก็แตกไปเอง ย่เซี้ยง เฮ่งจ๋อ เกยลิ้นเหลียวหลังไปดูเห็นหอรบบนกำแพงยกธงญี่ห้อตี้ซือ ก็ตกใจจนไม่มีขวัญ สำคัญว่าการจลาจลเกิดขึ้นทางทิศตวันออกเฉียงเหนือก็รีบหนีไปทางทิศตวันตกเฉียงใต้ แต่กองทัพของโง่เจ็กถูกเก็งแซสกัดกั้นไว้ต้องหนีไปทางทิศตวันออก เวลานั้นกอกุนซือรีบไปประตูตวันตก พอถึงริมสพานหกก็เห็นประตูเปิดโล่งอยู่ ข้างในไม่มีคนเลยจึงคุมทหารตรงเข้าไปจนถึงศาลาว่าการ บรรดาพวกขุนศาลกรมการพากันแต่งตัวเรียบร้อยมาคุกเข่ารับ กอกุนซือออกคำสั่งให้คนไปช่วยดับไฟทางหนึ่ง ประกาศไม่ให้ราษฎรแตกตื่นทางหนึ่ง และให้คอยรับรองพวกทหารที่ยอมสวามิภักดิ์อีกทางหนึ่ง แล้วถามพวกขุนนางเหล่านั้นว่าเจ้าเมืองไปอยู่ที่ไหน เบเล่งหุนปลัดเมืองคุกเข่าแจ้งว่า ตัวเจ้าเมืองไม่มีข้าพเจ้ารั้งตำแหน่งแทน พลางยื่นตราสำหรับเจ้าเมืองให้กุนซือ ๆ เห็นเบเล่งหุนยังหนุ่มจึงตอบว่า เจ้าอายุยังน้อย คงไม่ใช่ขุนนางเก่าของพระเจ้าเกี๋ยนบุ๋น ได้กินเบี้ยหวัดเงินเดือนของใคร ที่ถูกต้องจงรักภักดีต่อเขา นี่เหตุใดจึงยอมสวามิภักดิ์ง่าย ๆ เช่นนี้ เบเล่งหุนตอบโดยซื่อว่า ภรรยาหลวงและภรรยาน้อยของข้าพเจ้าเขาส่งให้มาอ่อนน้อมต่อท่าน กอกุนซือได้ฟังก็หัวเราะบอกให้ไปรักษาหน้าที่ตามเดิม เบเล่งหุนนี้เปนบุตรเขยยุ่เอี๊ยก ภรรยาน้อยและภรรยาหลวงนั้น คนหนึ่งเปนลูกตัว คนหนึ่งเปนลูกเลี้ยงของยุ่เอี๊ยก เคยถูกบีศาจกวางพาเอาไปซ่อน ซึ่งนางจ่วยกุนไปช่วยออกมาได้ เพราะเหตุนี้นางสองคนจึงอ้อนวอนให้สามีสวามิภักดิ์ต่อจ่วยกุน เวลานั้นกอกุนซือจะซักถาม ก็พอดีเก็งแซเข้ามาพูดถึงเรื่องอื่น เบเล่งหุนจึงลาออกไป พอประเดี๋ยวซ่งน่าเถิกกับลุ่ยอี้ดจึงต่างหิ้วศีรษะข้าศึกมาเสนอและรายงานว่า ซ่งปิ้งเถิกผูกคอตายเอง แล้วพวกนางมัว ซึ่กโม้วก็รับมาบอกว่าได้ไล่ศึกไปประมาณทางยี่สิบลี้เศษ มันหนีรอดไปได้เพียงสี่สิบ

(ยังมีต่อ)

หนังสือเรื่องจีน

ที่น่าอ่านออกจำหน่ายแล้ว

คือ นึ่งเซียนง้วซือ

(ในรัชสมัยพระเจ้าเม่งไทโจ๊ฮ่องเต้ครองราชสมบัติ)

หนังสือจีนเรื่องที่กล่าวข้างบนนี้ ท่านผู้อ่านย่อมทราบดีว่าเนื้อเรื่องและสำนวนโวหารเปนอย่างไร โรงพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์ทำเข้าเล่ม และผู้เกลาสำนวนพยายามแก้ไขคำพูดบางคำกับตัวอักษรที่ยังคลาดเคลื่อนให้ดี สมกับจะเปนหนังสือเก็บเข้าเล่มสำหรับอ่าน บัดนี้โรงพิมพ์ทำเล่มจำหน่ายราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ ท่านที่อยู่ต่างจังหวัดจะมีคำสั่งมาให้ส่งไปให้ ก็ยินดีปฏิบัติตาม

เพื่อความสดวกแก่ท่านผู้อ่านอย่าง ๑ จึงได้ทำเล่มขนาดย่อมเบาเงิน มีตั้งแต่เล่ม ๑ และเล่มต่อ ๆ ไป จำหน่ายเพียงเล่มละ ๕๐ สตางค์ ถ้าสำหรับผู้ซื้อไปขายหากำไร โรงพิมพ์จะคิดรดเชยประโยชน์ให้ตามทางการซื้อขาย

หนังสือเรื่องนี้เปนสมัยเมื่อจีนรู้จักใช้อาวุธปืน เลวียุทธหรือกลอุบาย ก็ดำเนินไปตามสภาพของคนที่มีอาวุธรุนแรงใช้ สิ่งสำคัญในเรื่องที่จะลืมเสียมิได้ก็คือ ความรักเจ้านายและบ้านเมือง และความเคารพต่อผู้มีคุณ เช่นบิดามารดาบังเกิดเกล้านั้น พร้อมที่จะเลือกอ่านได้ในหนังสือเรื่องนี้ จึงสมควรแก่การให้ผู้ใหญ่และเด็กอ่าน ซึ่งรวมอยู่ในพวกหนังสืออ่านกันตามบ้านนั้น เรื่องนี้เปนเยี่ยมได้เรื่อง ๑

ระเบียบการ

รับจ่าย และ รักษา เงิน บำรุง ความเจริญ

ของ กำลังทางอากาศ

ตั้งแต่ได้เปิดโอกาศรับเงินบำรุงความเจริญของกำลังทางอากาศมา เปนที่น่าโสมนัศยินดีที่จะกล่าวได้ว่า ยิ่งนานวันยิ่งมีคนพอใจบำรุงมากขึ้นและเพื่อความมั่นคงแห่งการนี้ ทางราชการได้วางระเบียบไว้ดังต่อไปนี้

๑) เจ้าน่าที่ที่ทำการในเรื่องนี้ คือเจ้าน่าที่ของรัฐบาลที่ได้รับพระราชทานเงินเดือนอยู่โดยตำแหน่งปรกติราชการแล้ว, เปนแต่ต้องเพิ่มน่าที่เรื่องรับเงินบำรุงกำลังทางอากาศขึ้นอีกเปนพิเศษ ไม่ได้เพิ่มจำนวนคนขึ้นฉะเพาะการ และมิได้จ่ายเงินบำรุงนี้ไปเปนเงินเดือนเลยแม้แต่ ๑ สตางค์

๒) ค่าใช้จ่ายในเรื่องกระดาษแบบพิมพ์ ปากกา, หมึก, ตั๋วตราไปรษณีย์ ค่าพาหนะรวมอยู่ในเงินค่าใช้สรอยปรกติของกรมที่เกี่ยวข้องนั้น ๆ ไม่ได้ใช้จ่ายจากเงินที่ส่งบำรุงแม้แต่ ๑ สตางค์

๓) การรับเรก เลี้ยงเรก ค่าพาหนะ ของเรกที่ได้รับเชิญมาตอนเมืองก็หาได้ใช้เงินที่ส่งมาบำรุงแม้แต่ ๑ สตางค์

รวมความว่าเงินบำรุงนั้น มีผู้ส่งมาเท่าใดคงอยู่เท่านั้น ไม่ได้เอาไปใช้สรอยอย่างใด ๆ เงินทั้งหมดอยู่ในกระทรวงพระคลังมหาสมบัติ กระทรวงพระคลังมหาสมบัติรับผิดชอบและให้ดอกเบี้ยร้อยละ ๔ เศษ ๑ ส่วน ๒ ถึงร้อยละ ๕ ต่อปี

สถานที่รับเงินบำรุง

ในขณะนี้ได้กำหนดสถานที่รับเงินบำรุงไว้ ๑ แห่งคือ

๑) ที่ทำการสมุห์บาญชีกรมเสนาธิการณ์ทหารบก ในกระทรวงกระลาโหม

๒) ที่ทำการเจ้ากรมคลังเงินทหารบก ในกระทรวงกระลาโหม

๓) ที่ทำการเจ้ากรมอากาศยาน ดอนเมือง

การส่งเงินนั้นจะส่งให้แก่ผู้ใดก็ได้ เช่นเสนาบดีกระลาโหมหรือเสนาธิการณ์ทหารบกก็ได้ แต่ใบรับเงินคงต้องเปนบุคคลผู้ครองตำแหน่งทั้ง ๑ ที่กล่าวมาแล้วนั้นผู้ใดผู้หนึ่งลงนามรับ ๑ บาท

กรมอากาศยานนำเงินส่งต่อสมุห์บาญชีกรมเสนาธิการณ์ทหารบกทุกสัปดาหะ เมื่อรวมเงินได้ ๕๐๐ บาท หรือ ๕๐๐ บาทขึ้นไป สมุห์บาญชีกรมเสนาธิการณ์ทหารบกต้องนำส่งกรมคลังเงินทหารบก จะเก็บเงินไว้เกินกว่า ๕๐๐ บาทมิได้ ส่วนกรมคลังเงินทหารบกนั้น เมื่อได้รับเงินแล้วก็ต้องรวมไว้และส่งกระทรวงพระคลังมหาสมบัติคราวหนึ่งไม่น้อยกว่า ๑๐๐๐ บาท และเมื่อรวมเงินได้ ๑๐๐๐ บาทต้องส่งทันที ทั้งนี้จะเห็นได้ว่าเงินมิได้ตั้งค้างอยู่ในมือเจ้าน่าที่เลย

เสนาบดีกระทรวงกระลาโหมได้ออกข้อบังคับวางระเบียบในเรื่องนี้ไว้แน่ชัด และตั้งคณะกรรมการรวมขึ้นคณะ ๑ ให้มีน่าที่ตรวจทุก ๆ ระยะ ๑ เดือนและประกาศจำนวนเงินในหนังสือพิมพ์ให้ทราบถึงมหาชน อนึ่งกรรมการต้องตรวจและรายงานด้วยว่าเจ้าน่าที่ต่าง ๆ ได้ปฏิบัติไปโดยเคร่งครัดหรือไม่ สมควรเปลี่ยนแปลงระเบียบการอย่างไรบ้าง รายงานนี้ส่งผ่านเสนาธิการณ์ทหารบกและเสนอต่อเสนาบดีเพื่อสั่งการให้เปนไปในทางที่สมควร ฉนั้นกรรมการคณะนี้เปนผู้รับผิดชอบว่าเจ้าน่าที่ได้ทำการไปตรงตามข้อบังคับ และการรับการจ่ายการส่งการรักษาเงินได้เปนไปในทางที่ชอบแล้วทุกประการ

ผู้ที่เปนกรรมการคือ

นายพลตรี	พระยาศรีสรราชภักดี
นายพลตรี	พระยาภักดีภูธร
นายพันเอก	พระยาถกอยุทธโกษ
นายพันเอก	พระยาหิรัญยุทธกิจ
นายพันเอก	พระยาเฉลิมอากาศ

เมื่อเงินถึงกระทรวงพระคลังมหาสมบัติแล้ว กระทรวงพระคลังมหาสมบัติเปนผู้รับผิดชอบต่อไป

ทั้งนี้เพื่อผู้ที่ใคร่ทราบจะได้ทราบ

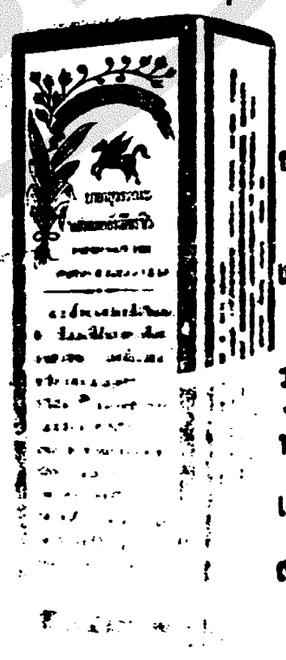
(ลงนาม) นายพันเอก

พระยาเฉลิมอากาศ

เจ้ากรมอากาศยาน

๒๖ กันยายน ๒๔๖๕

ยาอายุวรรณอย่างประเสริฐ



กินแก้โรคที่เกี่ยวกับเลือดลมได้อย่างดีหญิงที่ถูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมาตามกำหนดราย

ราคา ขวดละ ๒๐บาท ๕๐ สตางค์ หรือโหล ๒๐๔ บาท ที่ห้างขายยาเอาะเหลี่ง น่าโรงหนังพัฒนากร สามแยก

จีนโฆสยามวารศัพท์

ถูกแทงใส้ทลัก

ทราบว่า เมื่อบ่ายวันเสาร์ที่ ๑๗ เดือนนี้ ได้เกิดเหตุอุกฉกรรจ์ขึ้นรายหนึ่งที่ถนนพระรามที่ ๔ ตำบลหัวลำโพง คือมีจีน ๒ คนโดยสารรถลากไปยังถนนแดดตำบลที่กล่าวแล้ว แล้วได้เกิดได้เถียงกันขึ้นกับจีนผู้ลากรถในเรื่องสตางค์ ในที่สุดก็เกิดทำร้ายกันขึ้น จีนผู้โดยสารคน ๑ ได้ใช้อาวุธหลักแหลมแทงจีนผู้ลากรถได้ทลัก มีอาการตายมากกว่ารอดแล้วจีนผู้แทงนั้นก็หลบหนีไป เมื่อเจ้าน่าที่ได้ทราบเหตุ จึงได้ไปจัดการนำผู้ถูกแทงนั้นส่งโรงพยาบาลตามระเบียบแล้ว เข้าใจว่าเจ้าน่าที่คงจะกลำหาร่องรอยแห่งคนร้ายรายนี้ได้ต่อไป

รถรางทับคนตาย

เมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ศกนี้ เวลาเช้าราว ๗ ก.ท. รถรางสายบางกระบือคัน ๑ ได้ทับจีนผู้ ๑ ที่ตอนสพานเหล็กจนถึงแก่ความตาย เหตุเกิดที่สพานเหล็ก ตำบลหัวลำโพง จังหวัดพระนคร ส่วนคนขับรถรางคันนั้น ได้ถูกเจ้าน่าที่จับไปไต่สวนแล้ว

เช่าเครื่องบินส่งนายแพทย์

เมื่อปลายเดือนตุลาคมนี้ คุณหญิงชัยสุนทร ภรรยาพระยาชัยสุนทร ผู้ว่าราชการจังหวัดกาฬสินธุ์ ป่วยหนักได้โทรเลขเช่าเครื่องบินที่ร้อยเอ็จให้นำนายแพทย์ไปยังจังหวัดกาฬสินธุ์ นายแพทย์ได้ถึงจังหวัดกาฬสินธุ์ได้ภายใน ๑๐ นาที (ซึ่งธรรมดาจะต้องใช้เวลา ๑ วัน) ทำให้เจ้าคุณชัยสุนทร ผู้ว่าราชการจังหวัดกาฬสินธุ์เบาใจอย่างยิ่ง เพราะได้นายแพทย์ผู้ที่สามารถไปทันการ

ย้าย, บรรจุ ครู

๑ รองอำมาตย์เอก หลวงคุ้นชบวนสาตร์ ผู้ช่วยครูใหญ่โรงเรียนสายปัญญา ย้ายไปเป็นผู้ช่วยครูใหญ่โรงเรียนสตรีวัดมหาพฤฒาราม ๒. รองอำมาตย์ตรีวุนวิชาสิทธิ์ ครูโรงเรียนสตรีวัดมหาพฤฒาราม ไปเป็นผู้ช่วยครูใหญ่โรงเรียนสายปัญญา ๓. นางสาวเชี่ยง ยุกตะสิริ เข้ารับราชการเป็นครูโรงเรียนสตรีวัดมหาพฤฒาราม

ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ ๑๕ เดือนนี้ เป็นต้นไป

ตั้งกรรมการสอบความรู้ นายทหารฝึกหัด

ด้วยกระทรวงกระลาโหมจะสอบความรู้นายทหารฝึกหัดราชการฝ่ายเสนาธิการซึ่งได้เข้าศึกษาเมื่อต้น พ.ศ. ๒๔๖๔ เพื่อคัดเลือกออกไปรับราชการตามกรมกองต่าง ๆ ในวันที่ ๑๑ ธันวาคมศกนี้ จึงได้ตั้งให้นายพันเอกพระยาอุปเทศทวยหารเจ้ากรมยุทธศึกษาทหารบกเป็นประธานกรรมการสำหรับสอบความรู้ และให้นายทหารอีก ๔ นายเป็นกรรมการ คือ ๑ นายพันโทพระศรีอัฏวิจารณ์ หัวน่าแพนกที่ ๑ กรมพระธรรมนูญทหารบก ๒ นายพันโทพระอำนาจณรงค์ราญ ผู้ช่วยนครการช่างทหารบก ๓ นายพันตรีหลวงเรืองเดชอนันต์ ผู้ช่วยหัวน่าแพนกที่ ๔ กรมยุทธศาสตร์ทหารบก ๔. นายพันตรีหลวงศรีสิทธิสงคราม หัวน่าแพนกที่ ๑ กรมยุทธศาสตร์ทหารบก ๕. นายพันตรีหลวงศรีราชสงครามผู้ช่วยหัวน่าแพนกที่ ๒ กรมยุทธศาสตร์ทหารบก ๖. นายพันตรีหลวงสงครามภักดี ผู้ช่วยหัวน่าแพนกที่ ๓ กรมยุทธศาสตร์ทหารบก ฯลฯ

นิงเซียนงัวซือ

ออกแล้ว ตั้งแต่เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๙ เชิญซื้อถ้าช้าจะหมดเสีย

อัตราแลกเงินแบงก์

วันที่ ๒๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๕

อังกฤษ ๑ ปอนด์	ต่อ ๙.๕๗ บาท
ฝรั่งเศส ๕๒๕ แฟรงค์	ต่อ ๑๐๐ บาท
อเมริกา ๔๔ ๑/๘ เหรียญ	ต่อ ๑๐๐ บาท
อินเดีย ๑๕๐ ๑/๘ รูปี	ต่อ ๑๐๐ บาท
ฮ่องกง ๗๕ ๑/๒ เหรียญ	ต่อ ๑๐๐ บาท
ญี่ปุ่น ๙๓ ๑/๘ เยน	ต่อ ๑๐๐ บาท
ชะวา ๑๒๐ ๑/๘ กิลเดอร์	ต่อ ๑๐๐ บาท
อเมริกา ๔.๔๖ ๑/๒ เหรียญ	ต่อ ๑ ปอนด์

ทุกคนจำเป็นจะต้องการใช้ในบางครั้ง

การบำรุงและรักษาร่างกายให้แข็งแรงและพ้นจากโรคภัยต่าง ๆ จำเป็นจะป้องกันไม่ให้ท้องผูกเป็นพรรดึกฉนั้น การใช้ยาระบายในบางครั้งบางคราวจึงเป็นความจำเป็นของทุกผู้ทุกคน ยาระบายที่ดีแท้นั้นไม่มียาใดที่จะเหมาะเท่ายาระบายเพ็ญภาคของห้างเพ็ญภาค ยานี้จะค่อย ๆ ระบายท้องอย่างสบาย ปราศจากการปวดบวนใด ๆ เลย เป็นยาระบายที่ได้เคลือบน้ำตาลแล้วรับประทานง่าย ระบายไม่แรงเกินไปและอ่อนเกินไปกับมีตัวยาที่บำรุงธาตุบำรุงตับให้เป็นปรกติ ชำระล้างเรื้อโรคในลำไส้ น้ำเหลืองและของร้ายให้เป็นปรกติ บำบัดโรคปวดศีรษะเจริญอาหาร โรคนอนไม่หลับ หายใจคล่องไม่อึดอัด

ข้าสำคัญควรทราบว่ายาบางขนานที่แรงเกินไปจะกัดเยื่อลำไส้ให้บางและนำซึ่งอันตรายแก่ท่านได้ ฉนั้นควรใช้ยาระบายเพ็ญภาคซึ่งรับประกันได้ว่าปราศจากอันตรายใด ๆ เลย ควรใช้เป็นยาประจำตัวเสียแต่เดี๋ยวนี้

ราคาขวดละ ๑ บาท มีขายที่ห้างขายยาเพ็ญภาค

แจ้งความ

ยาขนานวิเศษของหมอมอร์ส
Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบายเรื่องท้องผูกเป็นพรรดึก การที่ท้องผูกเป็นพรรดึกนั้น เป็นภาวะเจ็บแห่งความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสตรี ซึ่งถ้าจบเป็นเจ้าแล้วใน ๑๐ ส่วนจักต้องบังเกิดความเจ็บไข้ถึง ๙ ส่วน และเมื่อเป็นเช่นนั้น อาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นก็พลุดโทรมลง และอาการนี้เมื่อเจ้าจับโดทีหลังแล้ว ก็จะเลยแล่นซาบซึมไปทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายใน หอบไม่หลับ หัวใจพลุกพล่าน, เบื่ออาหาร, ธาตุภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เป็นอาการโรคภายใน ฯลฯ และถ้าปล่อยให้เป็นอยู่แล้ว จะทำให้ปวดท้องและปวดร่องท้องที่ขับน้ำปัสสาวะด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเป็นจะต้องทำให้อวัยวะภายในเป็นปรกติ คือมีการชำระล้างทุก ๆ ๒ ชั่วโมง ข้อนี้เป็นเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักคิดไม่ถึง แต่สตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรูตปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงเกียรติคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความปรารถนา และเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเป็นพรรดึกดังกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความศุขเป็นปรกติ

ลาง ทำให้อาหารย่อย

เป็นการเตรียมอาหารรวมกัน และเป็นวิธีอย่าง ๑ สำหรับบำรุงร่างกาย อาหารที่เรารับประทานเราไปนั้น ไม่ใช่เป็นเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและอาหารเกล้ารวมกันย่อมเป็นวิธีบำรุงร่างกายให้เป็นปรกติศุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการแปรปรวน และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเป็นเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลังและมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการปรุงไม่ดีหรือรับประทานเข้าลำลังเหนื่อยเพลียด้วยอาการร้อน ซึ่งที่จะกำจัดเหตุทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรูตปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาหารแปรปรวนอย่างอื่นในร่างกายของท่าน กลับสมบรูณ์ขึ้นเป็นปรกติ โดยปราศจากโรคาพยาเบียดเบียน

ห้างเกรีกอสสิเนริสเปนราวี

น้ำมันทาไม้แก้ว

อย่างดีที่ ๑

ชนิดที่ทำขึ้นทุดเกล้า ฯ ถวาย มีขายทั่วไปทุก ๆ จังหวัด

ราคาขวดละ ๑ บาท

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช

ประตูสามยอด

กรุงเทพ ฯ

โทรศัพท์ ที่ ๑๑๑

๑๐๐๐,๐๐ บาท

ด้วยอนุญาตเจ้าคู่การแข่งขันอ้อเดือน และการบินของเรือน้ำรักษาดินแดน กรุงเทพ ฯ มีจำหน่ายที่ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด กรุงเทพ ฯ เมื่อท่านต้องการเชิญเร็ว ๆ จะมีลาภอย่างน้อย ๕๐๐ บาท ถึง ๑๐๐,๐๐๐ บาท

ลือกันว่าเก่งจริง

คือยาชื่อว่า เก่งจริงแก้ปวดฟัน ปวดรำมะนาดของห้างวิริยะพานิชนี่เอง เมื่อได้ใช้ยานี้แล้วจะหายปวดทันที

ห้างวิริยะพานิช

ประตูสามยอด กรุงเทพ ฯ มีน้ำมันที่ดี ๆ ชนิดที่ทำขึ้นเกล้า ฯ ถวายได้รับรางวัลเป็นที่ ๑ เมื่อทาไม้แล้วแห้งเร็วทันใจ ถูกน้ำไม่ขาว ราคายอมเยาว์กว่าเก่าด้วยน่าใช้

ปูนซิเมนตราช้างพิงต้นมะพร้าว ของห้างไฮ้ฮง

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS LTD. SINGAPORE
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
GUARANTEED TO LIBERALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION

ปูนนี้ได้เคยมีชื่อเสียงในหอมมดาธุมาช้านานแล้ว เราะราคาทุกประเภทปูนนั้นทั้งวิธีที่ปรุงก็ดีพร้อม จึงอาจใช้ในการก่อสร้างในน้ำหรือบนบกหรือที่ใด ๆ ได้ดีทั้งนั้น และมีการยึดแรงแรงดีกว่าซิเมนชนิดอื่น ๆ ทั้งราคาก็ถูกกว่าด้วย ท่านที่ต้องการขอเชิญมาพูดกับห้างจีนซึ่งที่ตำเลตลาดน้อยริมฝั่งเจ้าโรงก็อก หรือที่ห้างจีนซึ่งที่ริมวัดตะเคียน เป็นเอเยนต์ในกรุงเทพแต่ผู้เดียว

การดำรงให้ถาวรมั่นคง

ปฐมเหตุที่จำต้องยกมากล่าวซ้ำอีกนี้ ถึงแม้จะทราบก่อนแล้วว่า พื้นของโลกจำต้องมีของบางสิ่งอย่างรองอยู่แน่นอน แลสิ่งเหล่านั้นคือ ดิน น้ำ ลม ไฟ ฉันใดก็ดีมนุษย์เราทุกวันนี้ที่จะดำรงค์ในถาวรมั่นคงนานอยู่ได้ก็อาไศรยหลักของโลก เช่นธาตุทั้งสี่มีประจำอยู่ในร่างกายของคน อนึ่งธาตุนี้เป็นของสำคัญแห่งชีวิตร์ แม้ว่าธาตุหย่อนหรือเกินในฐานหนึ่งแล้วก็เกิดความลำบากแห่งผู้เป็นเจ้าของร่างกาย หรือบางคราวถึงกับล้มหมอนนอนเสื่อหามดหาหมอมาเยียวยา ทั้งนี้ก็เพราะว่าคนใช้ลืมข้อสำคัญโดยหาได้นึกถึงสมุหฐานของโรคว่าธาตุใดพิการ แต่ถ้าจะพูดให้กระจางถึงเหตุที่จะกระทำให้ธาตุพิการจนเกิดโรคได้นั้น คือเสพย์ของหมักบุดเผ็ดร้อน น้ำมัน และสุราหรือยาถ่ายยาระบายทุกชนิดอาจเป็นต้นเหตุให้พิการได้ อีกประการหนึ่งฤดูเปลี่ยนแปลง ธาตุของเราก็ย่อมเปลี่ยนไปบ้าง แม้จะไม่รับประทานของสิ่งใดเลยก็อาจเจ็บไข้ได้ เพราะฉนั้นยาธาตุจึงเป็นยาสำคัญที่ต้องเลือกคัดนำมารับประทานจึงจะให้ประโยชน์ เช่นยาบำรุงธาตุน้ำแดงของร้านบี. ตองหัว เป็นยาปรุงโดยระมัดระวังทุกอย่าง ตัวยาก็ได้จัดหาแต่ยาใหม่ซึ่งตกมาแต่นอกแล้วผสมใช้แก้ธาตุพิการ มีสรรพคุณมากมายดังแจ้งอยู่ในฝอยที่ขวดแล้ว ราคาก็ถูกเพียงขวดละ ๑ บาท ส่วนท่านที่อยู่ต่างจังหวัดต้องเพิ่มค่าส่งอีกต่างหาก

อย่าลืมยาบำรุงธาตุน้ำแดง ธาตุน้ำแดง

บี. ตองหัว

หนี่ปากตรอกฮองกงเซียงไฮ้แบงก์ ถนนเจริญกรุง

จีนโนสยามวารศัพท์

วันอังคาร ที่ ๒๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๕
ขึ้น ๑๐ ค่ำ เดือน ๑๑ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

สถิติการเดินเมล์

ไปรษณีย์ทางอากาศ

งวดที่ ๕

วันที่ ๓—๑๑ ตุลาคม ๒๔๖๕

จากนครราชสีมา ถึงร้อยเอ็จ ไป ๕ เที่ยว ระยะทาง ๙๙๐ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๓๖๔๗ ฉบับ หนัก ๔๒.๓๑๓ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๒๑๒๐ ฉบับ หนัก ๕๑๒. ๒๘๔ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๒๒๖ หีบ หรือห่อ หนัก ๑๑๒.๐๐๐ กิโลกรัม

จากร้อยเอ็จ ถึงอุบลราชธานี ไป ๕ เที่ยว ระยะทาง ๗๘๕ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๒๕๓ ฉบับ หนัก ๖.๐๗๕ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๙ฉบับ หนัก๐.๔๗๕ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๕ หีบ หรือห่อ หนัก๒.๖๐๐ กิโลกรัม

จากอุบลราชธานี ถึงร้อยเอ็จ กลับ ๔ เที่ยว ระยะทาง ๖๒๗ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๑๗๑๒ ฉบับ หนัก ๒๓ ๗๑๐ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๗๙ ฉบับ หนัก ๗.๓๑๕ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๖๒ หีบ หรือห่อ หนัก ๕๙.๕๒๕ กิโลกรัม

จากร้อยเอ็จ ถึงนครราชสีมา กลับ ๔ เที่ยว ระยะทาง ๗๙๒ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๑๕๕๙ ฉบับหนัก ๒๕.๒๑๙ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๙๒ ฉบับ หนัก ๙.๙๑๐ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๑๓ หีบ หรือห่อ หนัก ๑๑.๕๑๐ กิโลกรัม

รวมยอดบิน ๑๙ เที่ยว ระยะทาง ๑๑๙๕ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๗๑๕๑ ฉบับ หนัก ๙๗.๑๕๗ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๒๒๕๐ ฉบับ หนัก ๕๒๙.๙๙๔ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๒๒๖ หีบ หรือห่อ หนัก ๔๙๕.๕๕๕ กิโลกรัม รวมเป็นถุง ๒๐๕ ถุง น้ำหนักที่ชั่งได้ ๑๒๒๗.๑๕๐ กิโลกรัม

ในการเดินเมล์ไปรษณีย์ทางอากาศในเดือนนี้ ไม่มีใครผู้ใดเป็นอันตรายถึงแก่บาดเจ็บ หรือเสียชีวิตเลย

หมายเหตุ:— ได้ส่งพันธ์หนองผือไปจังหวัดร้อยเอ็จ ๑๒๕ หลอด หนัก ๒.๕๕๐ กิโลกรัม อุบลราชธานี ๑๐๐๐ หลอด หนัก ๕.๑๕๐ กิโลกรัม มหาสารคาม ๑๐๐ หลอด หนัก ๒.๑๐๐ กิโลกรัม รวมทั้งสิ้น ๑๕๒๕ หลอด หนัก๑๐.๐๐๐ กิโลกรัม

การเดินเมล์ไปรษณีย์ทางอากาศเทียบกับงวดก่อนๆ ได้รับผลดังนี้:—

งวดที่ ๑ เดือนมิถุนายน บิน ๒๐ เที่ยว ระยะทาง ๑๕๕๐ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย หนัก ๕๙.๕๑๒ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ หนัก ๕๑๙.๐๑๗ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุไม่มี รวมเป็นถุง ๑๑๗ ถุง น้ำหนักที่ชั่งได้ ๗๐๑.๗๕๐ กิโลกรัม

งวดที่ ๒ เดือนกรกฎาคม บิน ๑๖ เที่ยว ระยะทาง ๒๗๔๐ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๕๕๔๔ ฉบับ หนัก ๗๐.๗๑๗ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๑๗๒๐ ฉบับ หนัก ๔๐๗.๕๐๒ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๕ หีบ หรือห่อ หนัก ๑๐.๐๗๕ กิโลกรัม รวมเป็นถุง ๑๑ ถุง น้ำหนักที่ชั่งได้ ๕๗๔.๗๗๕ กิโลกรัม

งวดที่ ๓ เดือนสิงหาคม บิน ๒๐ เที่ยว ระยะทาง ๓๕๕๐ กิโลกรัม บรรทุกจดหมาย ๗๕๗๗ ฉบับ หนัก ๑๐๐.๒๗๖ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๕๑๗๕ ฉบับ หนัก ๕๕๖.๒๗๕ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๗๖ หีบ หรือห่อ หนัก ๑๖๗.๗๔๕ กิโลกรัม รวมเป็นถุง ๑๗๗ ถุงน้ำหนักที่ชั่งได้ ๗๔๗.๐๐๐ กิโลกรัม

งวดที่ ๔ เดือนกันยายน บิน ๑๖ เที่ยว ระยะทาง ๒๕๔๐ กิโลเมตร์ บรรทุกจดหมาย ๒๓๔๑ ฉบับ หนัก ๗๓.๗๑๗ กิโลกรัม หนังสือพิมพ์ ๔๓๒๕ ฉบับ หนัก ๔๓๕.๗๗๑ กิโลกรัม ไปรษณีย์พัศดุ ๒๕๓ หีบ หรือห่อ หนัก ๓๗๐.๔๔๕ กิโลกรัม รวมเป็นถุง ๑๗๕ ถุง น้ำหนักที่ชั่งได้ ๙๗๗.๐๐๐ กิโลกรัม

เนื่องจากการเดินเมล์ไปรษณีย์ทางอากาศทั้ง ๕ งวดนี้ ไม่มีใครเป็นอันตรายถึงแก่บาดเจ็บ หรือถึงแก่ชีวิตเลย

เมื่อดูตามบาญชีเทียบข้างบนนี้แล้วจักเห็นได้ว่ากิจการของการเดินเมล์ไปรษณีย์ทางอากาศค่อยนับวันนับเจริญขึ้นเป็นอันดับ และคงจะเป็นด้วยความสดวกในการฝากสิ่งของไปมา จึงมีผู้ฝากไปรษณีย์พัศดุ หนังสือพิมพ์และจดหมายทั่วไปทุกๆ งวด และซึ่งถ้าจะคิดรวมของฝากเป็นจำนวนถุงและน้ำหนักที่ชั่งได้แล้ว เดือนตุลาคมอันเป็นงวดหลังที่สุดเป็นเยี่ยมกว่างวดใดๆ

รายงานการสหกรณ์

ในประเทศสยาม

คัดจากจดหมายเหตุของสภาเผยแผ่พาณิชย์

(ต่อจากวันที่ ๒๐ เดือนนี้)

ก็เช่นเดียวกัน ข้าวที่ทำได้เป็นต้นเหตุให้แตกต่างกัน สหกรณ์โพกะทำข้าวได้ในเวลา ๒ ปีที่แล้วมาคิดเฉลี่ยไร่ละ ๑๑.๔๗ ลัด แต่สหกรณ์บางขังหมากทำได้เพียงไร่ละ ๑๒.๑๐ ลัดเท่านั้น

เรื่องเช่นเดียวกันนี้จะยกมาแสดงได้ตลอดไป แต่ก็ได้กล่าวมาพอควรแล้วที่จะให้เห็นว่าสหกรณ์ได้ส่งเงินกู้คืนแบงก์อยู่เสมอทุกๆ คราวที่มีโอกาศจะส่งได้ และเงินทุนสำรองของสหกรณ์ได้ค่อยเพิ่มพูลขึ้นเป็นลำดับจนเป็นจำนวนพองาม แล้ว

อนึ่งพึงเป็นที่เข้าใจได้ว่าในเงินกู้ทุกรายผู้กู้ได้ส่งดอกเบี้ยอยู่เสมอตามกำหนดเวลา

การขยายสหกรณ์ในภายน่า

ตั้งบังคับ ชบัญญัติ

การจัดสหกรณ์ในประเทศนี้มีจำกัดในทางที่มีกฎหมายยังไม่พออย่าง ๑ ในจำนวนเงินที่จะมีเป็นทุนได้อย่าง ๑ เหตุดังนั้นเมื่อได้ทำมาเพียง ๕ ปีนี้ ถ้าพิจารณาฐานสหกรณ์เป็นวิธีที่จะทำให้ความจำเริญเกิดได้เพียงใด และฐานที่เป็นวิธีอันเห็นประจักษ์ได้แล้วว่าเหมาะแก่ความต้องการของประเทศ ก็นับว่ายังไม่ดำเนินไปไกลเท่าที่อาจดำเนินไปได้ นอกจากจะมีข้อจำกัดในเรื่องการเงินแล้ว พระราชบัญญัติสมาคมเพิ่มเติมสำหรับสหกรณ์ ซึ่งใช้อยู่ในเวลานี้ก็หาเพียงพอที่จะให้ขยายการสหกรณ์ออกไปได้อีกตามสมควรไม่ และถ้าจะให้การสหกรณ์เจริญรวดเร็วยิ่งขึ้นอีกพร้อมด้วยความมั่นคงแล้ว ก็จำต้องออกพระราชบัญญัติให้มีความกว้างกว่านี้ ความสำคัญข้อหนึ่งซึ่งจะมีในพระราชบัญญัติก็คือ ต้องให้สหกรณ์กลางเช่นสภารวมสหกรณ์หรือแบงก์กลางประจำตำบล มีฐานะตามกฎหมาย

ความต้องการสหกรณ์กลาง

พระราชบัญญัติสมาคมเพิ่มเติมที่ใช้อยู่ในเวลานี้ ไม่มีข้อความให้สหกรณ์กลางมีฐานตามกฎหมาย จึงไม่มีหนทางที่จะรวมสหกรณ์ปฐมที่ได้ตั้งไว้แล้วในเวลานี้เข้าด้วย

(ยังมีต่อ)

ฉีดแล้ว! ไม่มีอันตรายทั้งหมด ๖๐๐ กว่า

ตามที่ห้างเพ็ญภาคได้ตรวจและฉีดยาให้เปนทานเมื่อวันที่ ๒๐ ถึง ๒๓ ตุลาคมนั้นผู้ที่ได้ไปรับฉีดยาย่อมทราบความจริงว่ามีมหาชนพากันไปล้นหลามมากมายเพียงใด ใช่แต่เท่านั้น ถึงการฉีดยาให้เปนทานได้ผ่านไปแล้วก็ดี ยังมีผู้ที่ยอมเสียเงินให้แพทย์ตรวจและฉีดยากันอีกเปนอันมากทั้งนี้ก็เพราะ

๑ ด้วยความชำนาญของทำการด้วยความปราณีตไม่ปรากฏว่าเคยฉีดยารั่วหรืออักเสบปวดบวมแต่อย่างใดเลย

๒ คนไข้ได้รับความสดวกทุกสิ่งทุกอย่าง

๓ ราคาค่างวดก็ไม่แพงกว่าที่อื่น

๔ คนอนาถายอมลดหย่อนผ่อนให้เปนพิเศษ คิดแต่ค่ายาเพียงเล็กน้อยเท่านั้น

๕ ยาเนโอซัลวาซานมีสรรพคุณแรงและรวดเร็วกว่าที่ขายกันตามตลาด ดังจะแจ้งให้ทราบในคราวหน้า

โปรดอย่าลืม ตั้งแต่ ๔ ถ, ท, ถึง ๖ ถ, ท, จะไม่คิดค่าตรวจทุกวันไป

ห้างขายยาเพ็ญภาค ถนนเยาวราช เลขที่ ๑๕๓—๑๕๙ โทรศัพท์ ๑๐๗๕ มีรถยนต์ให้เช่าด้วย รถธรรม ๒ ชั่วโมง ๕ บาท (ยกเว้นวันงาน)

แจ้งความขายไม้กระดานและรับทำการก่อสร้าง

ขอแจ้งความมาให้ทราบทั่วกันด้วยโรงเลื่อยจักรยี่ห้อ ทิงไทยแซ่งซึ่งตั้งอยู่ตำบลบางกอกน้อยจังหวัดพระนครนั้น มีไม้กระดานทุกชนิดและขนาดต่างๆ มีไม้สัก ไม้ตะแบก ไม้ยางแดง ฯลฯ เหล่านี้เปนต้น ออกจำหน่ายโดยราคาอันย่อมเยาว์ที่สุด ซึ่งอาจจะรับรองได้ว่ายากที่จะหาซื้อได้ถูกเช่นนี้จากที่อื่น

อนึ่งนอกจากจำหน่ายไม้แล้ว โรงเลื่อยยังรับจ้างทำการรับเหมาก่อสร้างต่างๆ โดยฝีมืออันปราณีตยอดเยี่ยมของนายช่างผู้ซึ่งเคยมีชื่อเสียงดังท่านที่เคยว่าจ้างโรงเลื่อยนี้ทำแล้วย่อมจะรู้สึกได้ดีโดยมิพักที่ต้องกล่าว ถ้าท่านมีความประสงค์ที่จะกระทำการติดต่อๆ โรงเลื่อยนี้ หรือต้องการจะก่อสร้างเคหะสถาน หรือทำสรรพภาระเครื่องเรือนใหญ่น้อยก็ดี ขอเชิญมาตกลงกับโรงเลื่อยนี้ หรือมีจดหมายมาก็ได้ โรงเลื่อยมีความยินดีที่จะทำตามความประสงค์ของท่านทุกเมื่อ โทรศัพท์เลขที่ ๗๗๗

โรงเลื่อยจักรทิงไทยแซ่ง
เหนือปากคลองบางกอกน้อย
จังหวัดธนบุรี

๙. ๗. ๖๕ ถ. ๑ ค

แจ้งความกองพลทหารบกที่ ๒

ด้วยกองพลทหารบกที่ ๒ ต้องการซื้อสิ่งของสำหรับใช้ราชการตามกรมกองในกองพลทหารบกที่ ๒ ตำบลบางซื่อ จังหวัดพระนคร, ตำบลต้นสำโรงจังหวัดนครปฐม คือ

๑) ข้าวสารนาสวน (ชนิดข้าวกล้องที่ปลดด้วยหินถลอกแล้ว แต่มิได้ขัดและมีปลายข้าวปนไม่เกินกว่า ๓๐ ๐/๐)

๒) ข้าวเปลือก (ชนิดข้าวนา แต่ต้องไม่มีเมล็ดข้าวลีบปนอยู่เกินกว่า ๓๐ ๐/๐)

๓) รำข้าวกล้อง (ชนิดมีเนื้อรำแลปลายข้าวปนอยู่ไม่น้อยกว่า ๗๐ ๐/๐)

ทั้ง ๓ อย่างนี้คิดน้ำหนัก ๒๐ กิโลกรัมเปนราคาเงินเท่าใด แต่ฉเพาะข้าวสารให้ยืนราคาส่งเสร็จที่กรมทหารบกราบที่ ๒ ต้นสำโรงด้วยอีกส่วนหนึ่ง

๔) ฟืนไม้แดงไม้บญพรรณ์ขนาดใดราคา ๑๐๐ ก้อนเปนเงินเท่าใด (เฉพาะกรมทหารต้นสำโรง)

๕) แกลบตวงด้วยเข่งจีนขนาดปากกว้าง ๗๐ เซ็นติเมตร์ ก้นกว้าง ๖๕ เซ็นติเมตร์ ลึกแต่ปากเข่งถึงก้น ๗๒ เซ็นติเมตร์ เปนราคาเงินเข่งละเท่าใด (สำหรับกรมทหารบางซื่อ ราคาหนึ่ง กรมทหารต้นสำโรงราคาหนึ่ง)

๖) หญ้าสดเบญพรรณ์ที่ม้าชอบกินมีขนาดพอนมัดแน่นวัดโดยรอบตรงเชือกคาดโดยไม่น้อยกว่า ๑๕๐ เซ็นติเมตร์ ยาวแต่ต้นถึงปลายถึงไม่น้อยกว่า ๑ เมตร์ ราคาพอนละเท่าใด

สิ่งของตามที่กล่าวนี้ ต้องการซื้อโดยทำสัญญาประจำปี มีกำหนด ๑๒ เดือนนับตั้งแต่มกราคม พ.ศ. นี้เปนต้นไป เพราะฉนั้น ถ้าผู้ใดประสงค์จะขายสิ่งของตามที่กล่าวนี้แล้ว ให้ยื่นใบประมูลราคา (ประมูลลับ) พร้อมทั้งตัวอย่างของมายังเจ้าน่าที่สมุห์บาญชีกองพลทหารบกที่ ๒ บางซื่อ จังหวัดพระนคร ภายในวันที่ ๑๐ ธันวาคม พ.ศ. นี้

ส่วนข้อสัญญาหรือข้อความละเอียดถ้าประสงค์จะทราบก็ให้ถามได้ที่เจ้าที่สมุห์บาญชีกองพลฯ

อนึ่งสิ่งของที่จะซื้อนี้ คณะกรรมการจะได้เลือกฉเพาะของที่ดีตามต้องการและราคาถูกตามสมควรด้วย

(ลงนาม) นายพลตรี พระยาพิชัยรณรงค์สงคราม

ประธานกรรมการ

๑๗ ๗ ๖๕ ๑.

ขายของโดยวิธีรับซื้อคืน

ห้างนาถาจารย์ประกร ถนนเฟื่องนครกรุงเทพฯ ขอประทานกราบทูลกราบเรียน แลแจ้งความต่อท่านว่า ห้างนี้ได้ตั้งรับซุบของด้วยวิธีซุบใช้กำลังไฟฟ้า รับซุบของให้เปนนิกเกิล ทองคำ นาค เงิน ทองเหลือง ทองแดงทุกอย่าง ทั้งคิดราคาค่าจ้างให้ถูกลงได้ตามความประสงค์ของท่าน

กับห้างนี้ได้ขยายกิจการออกกว้างขวาง แพนกช่างทองแลรับทำของโดยวิธีพิมพ์ด้วยเครื่องกำลังไฟฟ้าทำได้เร็วทันต้องการเพราะเปนเครื่องใหญ่มาก ทั้งจำหน่ายเครื่องนาคเช่นเข็มขัดนาค แลเครื่องใช้ด้วยนาค ทำจากนาคเอดิน ทุกอย่างตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เปนต้นไป ถ้าท่านจ้างทำหรือซื้อเครื่องนาคไปท่านจะคืนเมื่อใดห้างรับสัญญาว่า ขอรับซื้อคืนเท่าราคาทองขึ้นลงทุกเมื่อ ระหว่างนี้ราคาทอง บาทละ ๒๒ บาทเศษ คิดราคานาคบาทละ ๑๐ หนักเท่านั้น ถ้าราคาทองขึ้นลงจาก บาทละ ๒๒ บาท แล้วใช้คิดราคาเท่าที่ขึ้นหรือลดลงอีก บาทละ ๑๐ สตางค์ เช่นท่านซื้อไปเวลานี้นาค บาทละ ๑๐ บาท ถ้าราคาภายหลังทองขึ้นเปน บาทละ ๒๕ บาท ห้างจะรับซื้อคืน บาทละ ๑๐ บาท ๙๐ สตางค์

กับห้างได้ขยายกิจการแพนกขายของขึ้นคือ มีเครื่องมือเครื่องยา เครื่องใช้ในการทำทอง แลทำการซุบของด้วยไฟฟ้าแลซุบธรรมดาเกือบจะทุกอย่าง เช่น เครื่องแปลง แลดินขัดเงา ดินแดงแลขายพ่นทำให้เปนพรายน้ำ สบู่ล้างแลสีลงยาต่างๆเปนต้น แลใช้แน็ดน้ำกรด แลเครื่องไดนาโมทำไฟฟ้าซุบรองแลของอื่นๆ อีกต่างๆ เชิญท่านมาชมไว้เพื่อจะต้องการเวลาหลังก็ได้ กับที่ห้างนี้มีธาตุทองแดง สำหรับผสมนาคผสมทองใช้ได้ดีไม่มีที่อื่นสู้ได้ ราคาก็ถูก ขายปลีกหนัก บาทละ ๔๕ สตางค์ ถ้าต้องการตั้งแต่หนัก ๕๐ บาทขึ้นไปคิดบาทละ ๔๐ สตางค์ ถ้าซื้อไปใช้ไม่ได้ห้างนี้รับคืนเงินให้ท่านโดยดี กับที่ห้างนี้มีเครื่องหอม เช่นน้ำมันหอมต่างๆ แลน้ำอบไทยหอมหวนคราไก่ขายส่งแลขายปลีก

โทรศัพท์ ๑๕๐

ราคาใหม่สำหรับยางนอกรถยนต์

กุ๊ดริช

ขนาด	๗๓๐×๙๐	ราคา	๓๗.๘๐ บาท
„	๗๖๐×๙๐	„	๔๐.๕๐ บาท
„	๘๓๕×๐๕๑	„	๖๑.๐๐ บาท
„	๓๐×๓๑/๒	„	๓๘.๐๐ บาท

ลด ๕ เปอร์เซนต์ สำหรับเงินสด

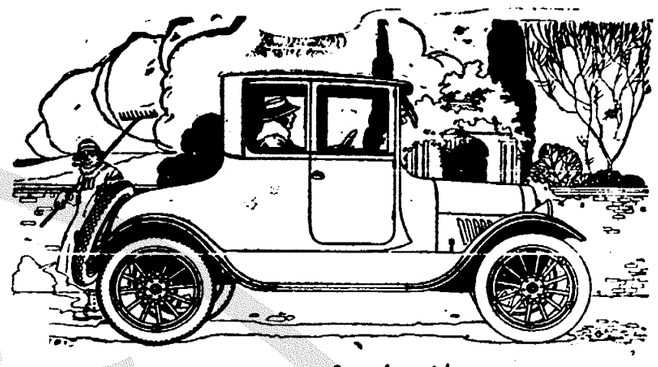
สยามโมเตอร์เวอกส์ จำกัดสินใช้เปนเอเย่นต์

ตำบลสี่กั๊กพระยาศรี โทรศัพท์เบอร์ ๖๐๐

บริษัท สยาม อิมปอร์ตจำกัดสินใช้

มีรถยนต์หลายชนิด ทั้งรถธรรมดาและอย่าง

มีเก๋ง ซึ่งเวลานี้มีอยู่แล้วและที่จะตกเข้ามาใหม่ในเร็ว ๆ นี้



รถชนดโดยราคาย่อมเยาว์มากที่สุด

เชิญแวะชมที่บริษัท

สี่กั๊กพระยาศรี หรือโทรศัพท์ ๒๐๙

น้ำมลิบ้าอย่างเก่าแท้

มีชนิดใส่ผมราคาขวดละ ๑.๖๐ บาท ใส่ผ้าเช็ดหน้า ขวดละ ๒.๗๕ บาท

ส่วนหัวน้ำมันมลิบ้าอย่างแท้กักละ ๒๐ สตางค์ โหลละ ๑.๕๐ บาท รับรองว่าหอมทนและน่าใช้

น้ำดีกุดาขาว ขายเพียงขวดละ ๓ บาท ดีกุดาทอง ๓.๗๕ บาท รับรองว่าเปนน้ำหอมที่แท้จริง

น้ำหอมปาเดีย เวลานี้ใคร ๆ ก็นิยมจะขายขวดละ ๑ บาท ๓ ขวด ๒ บาทเท่านั้น

น้ำหอมพันทิวา แพร่หลายในตลาดมาก ใคร ๆ ก็อยากใช้ใส่ผ้าเช็ดหน้า เพราะหอมดีและหอมทนทานมากทีเดียว ขวดละ ๑.๕๐ บาท ๓ ขวด ๓ บาท

เฟอพันคอ มีภูห้อยอย่างงามน่าใช้เปนสีและขาว ทั้งผ้าพันคอสุภาพชนก็มีมาก

กางเกงชั้นใน สุภาพสตรีงามนักมีคนซื้อใบใช้มาก

หมวกคลุมผม ชนิดปล่อยขายอย่างงามและมีชนิดอื่น ๆ อีกมากอย่าง เปนหมวกทหารฝรั่งเศสใส่ก็มี ท่านแล้วจะต้องชอบใจ ของทุกอย่างราคาย่อมเยาว์

ปุสดาการเหนือสามยอด

โทรศัพท์ ๑๕๕.

แจ้งความ

ยาดองอัฐมึงเอ้งฮกต๋อง

(ท้าวไต้งวยชัวกกงราชาวงษ์ไปนอ.อ้นต์)

ยาดองรสนี้ได้มีชื่อเสียงสุโขทัยมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคทั้งหลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามทั่วเมืองท่าสำราญต่าง ๆ และผู้ว่าราชการจังหวัดอัฐมึงก็ได้ให้หนังสือยอทอง ออกประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอชีวิตใหญ่แห่งโรงพยาบาลศุราจังหวัดเอ้มึงก็ได้ตรวจโดยวิธีแยกธาตุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้เปนหลักฐาน มีใจความดังรำพึงจ้าจะได้กล่าวแต่ย่อเรื่องว่า

ศุราที่ดองยานี้ เปนศุราเกาเหลียงนายอย่างแท้ที่สั่งมาจากเมืองจีน มิได้มีเหล้าเมืองของเกาะใดพวกเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่าง ๆ ก็ล้วนเปนสิ่งที่บำรุงโลหิต อาจให้มีนมองชุ่มชื่น กระเพาะอาหารมีกำลังแรง สามารถบำบัดโรคที่มีอยู่ภายในทำให้ชบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเปนต้น ฯลฯ

มีขายตามร้านขายยาทั่วไป ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะเห็นคุณของยานี้โดยแท้

ชีวิตเปนของหายาก

ท่าผอยากได้รับความศุขควรต้องอ่าน

เมื่อท่านปราศจากทุกข์แล้ว ท่านจะได้รับความศุขเปนแน่นอน เพราะเมื่อท่านมีอาการป่วยเจ็บอยู่คราวใด ความทุกข์ทรมารร่างแลสังขารของท่านก็จะซุดโซมอยู่คราวนั้น ฉนั้นท่านควรต้องมียาของอินเดียประจำบ้านไว้ เพราะเปนยาอย่างศักดิ์สิทธิ์ที่จะบำบัดโรคของท่านให้หายได้อย่างรวดเร็ว เช่นยานัดกุสรรค์ ถ้าเปนหวัดคัดจมูกป่วยศีรษะนัดกุภายใน ๒ นาทีท่านนัดกุแล้ว อาจจะหายได้อย่างปลิดทิ้ง แลยาเก้ปวดฟันๆ เปนรำมะนาดหรือเลือดออกตามฟันเมื่อท่านได้ใช้แล้วก็อาจหายได้ภายใน ๒ นาทีเหมือนกัน แลรักษาโรคผิวหนังต่าง ๆ เช่นผื่นหรือเม็ดคันภายใน ๕.....๑๐ นาทีท่านจะหายคนแลจะหายขาดได้ ร่างกายของท่านก็จะสดชื่นงามเพราะไม่มีอาการป่วยเจ็บ มีจำหน่ายทั่วไปทั้งกรุงเทพฯ แลหัวเมือง ตำราของข้าพเจ้ามีแจ้งต่อไปนี้แลได้ลงแจ้งความในหนังสือพิมพ์อื่น ๆ อีกหลายฉบับ

นายแพทย์ อาร.เอน.ราว

ถนนแพ่งนะราเลข ๕๔๒

จอม. เอ. มาจีซวาลา ผู้จัดการ สาขาที่จำหน่ายยาของอินเดีย

๑ นางพ่งสถานีรถไฟ บางกอกน้อย ขายยาไทยยาฝรั่ง กับเครื่องหอมต่าง ๆ

๒ หมอสายถนนรองเมืองหลังสถานีรถไฟหลวง ขายยาไทยยาฝรั่ง รับรักษาโรคต่าง ๆ

๓ นายเส่งตึกแถวสถานีเปดรัว ขายยาไทยยาฝรั่ง รับแก้นาฬิกาตะเกียงลาน

และมีเครื่องยาใหญ่ขาย

จีนโนสยามวารศัพท์

คดีลักพาเด็กไป

ในรกพระราชอาณาเขต

คำพิพากษา

ศาลพระราชอาณาเขต

วันที่ ๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๕

ความอาญาระหว่างพระยาปรีดานฤเบศร โจท นางเอมะเลลาซารุ นางแท่งทอง จำเลย

เรื่องทำให้เสื่อมเสียอิศรภาพพาคนออกไปพ้นพระราชอาณาจักร์

เรื่องนี้โจทหาว่า ในเดือนพฤศภาคม พ.ศ. ๒๔๖๓ แลตลอดมาจนถึงวันที่ ๑๘ มิถุนายน นางเอมะเลลาซารุกับนางแท่งทองจำเลยทั้ง ๒ คน ซึ่งเปนแม่ผัวแลลูกสะใภ้กัน ได้มีเจตนาทุจริตสมคบกันใช้อุบายล่อลวงชักชวนนายจำรูญ เกียนเสว็ อายุ ๑๖ ปี บุตรโจท แลอยู่ในความปกครองของโจทที่ตำบลบางรักจังหวัดพระนคร ให้หนีไปสิงคโปร์ เพื่อจะให้นายจำรูญบุตรโจทตกไปอยู่ในอำนาจของจำเลย หรือตกไปอยู่ในอำนาจของผู้อื่นหรือของรัฐบาลอื่นในที่นอกพระราชอาณาจักร์ โดยทางทุจริต ครั้นวันที่ ๑๘ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๓ นางแท่งทองจำเลยได้ลอบพานายจำรูญ บุตรโจทหนีลงเรือไฟกาดองที่ตำบลบ้านทวายจังหวัดพระนครออกไปสิงคโปร์โดยเจตนาทุจริต

เจ้าพนักงานตำรวจสิงคโปร์จับตัวนายจำรูญ นางแท่งทองได้พร้อมกันในเรือกาดองในขณะที่เรือถึงท่าเมืองสิงคโปร์ในราววันที่ ๒๑ หรือ ๒๒ เดือนมิถุนายนนั้น

จึงขอให้ลงโทษจำเลยตามกฎหมายลักษณอาญามาตรา ๖๓–๖๔–๖๕ แล ๒๗๗

นางเอมะเลลาซารุจำเลยให้การปฏิเสธว่าหาโจทว่ามิได้เกี่ยวข้องรู้เห็นในการที่นายจำรูญบุตรโจทไปสิงคโปร์กับนางแท่งทองง่ดอย่างไรเลย

นางแท่งทองจำเลยให้การรับว่า นายจำรูญบุตรโจทได้ไปสิงคโปร์กับจำเลยแต่สู้ว่าโดยนายจำรูญเต็มใจไป แลนางเทียบยายนายจำรูญได้นำนายจำรูญไปฝากจำเลยขอให้ช่วยนำไปเล่าเรียนที่สิงคโปร์ ทั้งนางน้อมมารดานายจำรูญก็ได้มีจดหมายฝากให้จำเลยนำนายจำรูญไปเล่าเรียนที่สิงคโปร์

คดีเรื่องนี้โจทฟ้องขอให้ลงโทษจำเลยฐานสมคบกันใช้กลอุบายล่อลวงชักชวนนายจำรูญบุตรโจทให้หนีไปสิงคโปร์เพื่อจะให้ตกอยู่ในอำนาจของผู้อื่นโดยทางทุจริตตามกฎหมายลักษณะอาญามาตรา ๒๗๗ เพราะเหตุว่านายจำรูญมีอายุเกินกว่า ๑๕ ปีแล้วมิเกี่ยวข้องแก่เรื่องลักพาคนออกนอกพระราชอาณาจักร์ ในมาตราอื่นเช่นมาตรา ๒๗๓–๒๗๔–๒๗๕ เปนต้น เพราะฉนั้นจะต้องวินิจฉัยข้อเท็จจริงประกอบกับตัวบทกฎหมายที่โจทกล่าวหาว่าจำเลยจะมีผิดหรือไม่

ทางพิจารณาคงได้ความตามคำพยานโจทว่า เมื่อราวเดือนพฤศภาคม พ.ศ. ๒๔๖๓ นางเอมะเลลาซารุจำเลยกลับจากสิงคโปร์ได้มาพักที่บ้านโจท เพราะเคยไปมาพักอาศรัยแลพานางแท่งทองลูกสะใภ้มาพักอยู่ด้วย แล้วนางเอมะเลลาซารุได้ขอยืมเงินคุณหญิงปรีดานฤเบศร์ ๑๐๐๐ บาท คุณหญิงปรีดาฯ ว่าไม่มี นางเอมะเลลาซารุมีกิริยาไม่เปนที่พอใจ ต่อมานางเอมะเลลาซารุพูดเปรยๆ ที่บ้านโจทว่าที่เมืองสิงคโปร์สบาย กลางคืนจุดไฟสว่างยิ่งกว่างานเฉลิม แลเปนทหารก็แต่งตัวสวยได้เงินเดือนๆ ละ ๒๕ เหรียญ อยู่ที่โน่นแล้ว ๓ ปีเปนคนในบังคับอังกฤษได้ นายจำรูญบุตรโจทซึ่งอยู่ในความปกครองของโจทก็ได้ยินได้ฟัง นายจำรูญบุตรนางน้อมภรรยาของโจทซึ่งได้อย่าวาดจากกันไปแล้ว ต่อมาสัก ๔–๕ วัน จำเลยทั้ง ๒ คนก็ย้ายจากบ้านโจทไปอยู่บ้านนางซิ้มหรือยังซึ่งอยู่ตรงตรอกโรงเรียนอัสสัมชัญ นายจำรูญก็ไปมาหาจำเลย ครั้นเมื่อวันที่ ๓๐ พฤศภาคมพ.ศ ๒๔๖๓ นายจำรูญไปหานางเอมะเลลาซารุ แล้วก็หนีโจทไปหานางน้อมมารดาในวันนั้น แลได้บอกเรื่องที่จะไปสิงคโปร์ให้ฟัง นางน้อมได้ห้ามปรามว่าจะไปกับเขาทำไม ไม่ใช่ญาติพี่น้อง นายจำรูญว่านางเอมะเลลาซารุใจดีเปนคนอารีอารอบ ค่าเรือแลค่าเสื้อผ้าก็จะออกให้ ในที่สุดนางน้อมก็ยินยอมให้ไป เมื่อนายจำรูญอยู่กับนางน้อมได้ ๓–๔ วัน ก็ไปหานางเอมะเลลาซารุๆไม่อยู่ ไปสิงคโปร์เสียแล้ว พบแต่นางแท่งทองแล้วนายจำรูญก็อาศรัยกินอยู่หลับนอนกับนางแท่งทอง ต่อมาได้สัก ๗–๘ วันถึงวันที่ ๑๘ มิถุนายนก็พากันลงเรือไปสิงคโปร์ แต่เมื่อก่อนที่จะไปนางแท่งทองบอกนายจำรูญว่าต้องให้มีหนังสือมารดามอบไปสำหรับกันตำรวจที่สิงคโปร์จับ นายจำรูญก็เขียนหนังสือมีใจความว่า "มอบนายจำรูญให้กับนางแท่งทอง พาไปเรียนหนังสือที่สิงคโปร์" แล้วเอาหนังสือไปให้นางน้อมมารดาเซ็นชื่อ นางน้อมก็เซ็นให้ แลนางแท่งทองได้ให้เงิน ๒๐ บาทแก่นายจำรูญไปหาซื้อเครื่องแต่งตัว ครั้นเมื่อลงเรือจะไปสิงคโปร์นางแท่งทองได้พูดจากับฝรั่งจะเปนข้อความอย่างไรไม่มีใครทราบ ฝรั่งก็ให้นายจำรูญไปอยู่ห้องท้ายเรือแล้วลั่นกุญแจไว้เพื่อจะไม่ให้มีใครรบ ต่อเมื่อเรือออกไปพ้นปากน้ำ

(ยังมีต่อ)

ลดราคา และ แถมพก

เนื่องจากการยกบ้าย (ยี่ห้อ) และตราเครื่องหมายการค้าขาย ณวันขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน ๑๒ ตรงกับวันที่ ๓ พฤศจิกายน พ, ศ, ๒๔๖๕ โอกาศนี้ "ห้างรวมโอสถ" จะลดราคาและแถมพก เฉภาะยาพระยากำลังกับยาตราพระร่วง ซึ่งท่านทั้งหลายได้เคยคุณและได้บุกย่องสรรเสริญโดยทั่วไปแล้วนั้น เพื่อเปนการตอบแทนที่ท่านได้อุดหนุนห้างข้าพเจ้า ฉนั้นตั้งแต่วันที่ ๓ พฤศจิกายน ถึงวันที่ ๗ ธันวาคม พ, ศ, ๒๔๖๕ ถ้าท่านซื้อยาพระยากำลัง หรือยาตราพระร่วง ๒ ขนานนี้ จะซื้อขนานใดถึง ๒ ขวด จะแถมขนานนั้นให้ ๑ ขวด ถ้าซื้อขวดเดียวลด ๒๐ สตางค์

อนึ่งห้างรวมโอสถ ได้รวบรวมยาที่มีชื่อเสียงของห้างร้านต่างๆ มาไว้หลายร้อยขนาน ถ้าท่านจะต้องการยาขนานใด เชิญตรงไปยังที่ห้างรวมโอสถจะได้สมประสงค์ทุกอย่าง ไม่ต้องไปเที่ยวหาซื้อหลายแห่ง ทั้งราคาขายส่งและขายปลีกไม่แพงกว่าห้างร้านเดิมด้วย

ห้างรวมโอสถ เกี่ยงห้างน้ำมัน วิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร

ยาบุรุษกับยาบัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเข้าขือออกดอก ผมะม่วง, ฝีในใน, ฝีมะคำร้อย, เปนแผล, แลเรื้อรังมาตั้ง๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคตอเนื่องจากสามีหรือเปนมดลูก ทั้งแก้ตามัวซึ่งแก้เนื่องจากโรคที่กล่าวมาแลวรับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดดังปลดทิ้ง อับใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑–๔๕๑ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมลถนนตีพระยา ราคาอับละ ๒ บาท ๑ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ๑๒ อับคิด ๙ อับ ส่งทั่วเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดออกเอาฝอยใช้ยาบุรุษไปใช้เปนฝอยประตอยยาม้ดขายบ้างแล้ว ตงยาบัถวีพิการแกจุดเสียได้อย่างรังดีราคาขวดละ ๑ บา

แปลศัพท์

จุนเห จุนเห อันว่าไม้ถ่อ ลับพัด อันว่าจอบ อันโดอันโด อันว่าขวานมะหิงษะเต็ม อันว่าเนื้อกวายใส่เกลือมะขุระจุย อันว่าน้ำตาลทราย กาโพทก อันว่าน้ำหมึกดำ กาพะจุยภาษาเจียยี่เถือนๆ แปลว่าหมึกเหมือนกัน หมึกตราแมวคือวิดาเปนอาณัติ สีดำจัดรักไม่ตกและบกพร่อง มากกิงอิงสิ่งประจำตามทำนอง ฟอกสบู่ก็ไม่ต้องตกหล่นเลยรอรับรองได้จริงเปนสิ่งแท้ ห้างที่แจ้งพจน์บทเฉลย สุคนธาประดิษฐ์ไม่ผิดเลย ตรงวัตถุดิบตามเลยที่ตั้งมามีทั้งหมึกตีตรา แสดงอิง หมึกหลาะสิ่งมีมาก หลากนักหนา หมึกเขียนอักษรเส้นงามตามตำรา ให้ฟ้าผ่าหัวควายตายซี

โหหิ ! โหหิ ! โหหิ ! (คือ โห่ฮิ้ว)

ของประดิษฐ์สุคนธา

Ford
THE UNIVERSAL CAR

เชิญ——————เชิญ

ขอแจ้งความให้ทราบทั่วกัน ด้วยตั้งแต่บัดนี้เปนต้นไป บริษัทนี้ตกลงจะขายแต่รถยนตร์ชนิดฟอร์ดอย่างเดียวเท่านั้น เพราะฉนั้นรถอังกฤษชนิดต่างๆดังซึ่งได้ประกาศไว้ในเดือนก่อน ซึ่งเปนรถชนิดแขงแรงทนทานใหม่ถอดด้าม แลรับสัญญาการันตีเปนเวลาหนึ่งปีนั้น คือยี่ห้อมอริศออกซฟอร์ด ๓ คัน แองกัศแซนเดอร์ซัน ๒ คัน บริษัทจะจำหน่ายโดยราคาย่อมเยาว์ เมื่อท่านไม่ฉวยโอกาศอันนี้ซื้อเสีย แล้วท่านจะเสียใจภายหลังเพราะบริษัทจะไม่สั่งเข้ามาอีกเลย รถทุกชนิดตามที่กล่าวมาแล้วข้างบนนี้ มีสรรพเครื่องทั้งปวงครบทุกอย่าง ทั้งเปิดโอกาศให้ท่านผู้ต้องการมาชมหรือทดลองได้ทุกเวลา

อนึ่งบริษัทยอมให้ท่านผู้ซื้อใช้เปนเงินผ่อนก็ได้แต่ต้องไม่เกินกว่าหนึ่งปี

เชิญ เชิญ

บริษัทอุ่รถยนตร์บางกอก ตึกจำกัดสินใช้

ข่าวในพระราชสำนัก

พระราชวังพญาไท

วันอาทิตย์ที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๔๖๕

วันนี้ เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วยพระราชธิดา เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรยุทธกีฬาของทหารบก ณ ท้องสนามหลวง

เวลาค่ำ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้จัดการเชิญสมรส ณ พระที่นั่งพิมานจักรี ระหว่างหม่อมเจ้าอิทธิเทพสรร ในพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนเรศร์วรฤทธิ์ กับหม่อมเจ้าหญิงสุริยประภา ในพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมหลวงราชบุรีดิเรกฤทธิ์ ตามราชประเพณี ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเงินทุนองค์ละ ๔๐๐ บาท

คู่บ่าวสาวทรงเรือนามลงในสมุดทะเบียนแต่งงานเฉภาะพระพักตร์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว แล้วพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงเรือนพระบรมนามาภิไธยเป็นพยาน

ผู้ที่ได้โปรดเกล้าฯ ให้ลงพระนามและนามในสมุดทะเบียนด้วยคือ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระนเรศร์วรฤทธิ์ หม่อมเจ้าไชยสงรพี มหาเสวกเอก เจ้าพระยาวรรมาธิกรณาธิบดี เสนาบดีกระทรวงวัง จางวางเอก และนายพลโท เจ้าพระยารามราฆพ ผู้สำเร็จราชการมหาดเล็กและสมุหราชองครักษ์ พระดำรวจเอก เจ้าพระยาราชศุภมิตร สมุหพระดำรวจหลวงรักษาพระองค์ มหาเสวกเอก เจ้าพระยามหิธร ผู้กำกับราชการกรมพระนิติศาสตร์ จางวางเอก พระยาบุรุษรัตนราชพัลลภ ผู้ช่วยผู้สำเร็จราชการมหาดเล็ก จางวางโท และพลตรี พระยาอนิรุทธเทวา อธิบดีกรมมหาดเล็ก และผู้ช่วยสมุหราชองครักษ์ จางวางโท พระยาอุดมราชภักดี อธิบดีกรมราชทัณฑ์ มหาเสวกโท พระยาศรีกฤดากร สมุหพระราชมณเฑียร มหาเสวกโท พระยาบริบูรณ์ราชสมบัติ อธิบดีกรมพระคลังข้างที่ มหาเสวกตรีพระยาพจนปรีชา สมุหพระราชพิธี มหาเสวกตรีพระยาอุทัยธรรม ผู้อำนวยการกรมภูษามาลา มหาเสวกตรีพระยาราชโกษา นายทะเบียนใหญ่ในพระราชสำนัก

งานฉลองอายุ

เนื่องด้วยงานฉลองอายุของมหาอำมาตย์ตรีพระยาไชยบุลย์สมบัติ (เดชบุนนาค) ที่บ้านริมตรอกอิศรานุภาพ ตั้งแต่วันที่ ๒๐ เดือนนี้นั้น ได้มีเจ้านายข้าราชการ พ่อค้า ฯลฯ ไปชุมนุมเพื่อทรงอำนวยพรแลอวยพรเปนอันมาก

ในโอกาศนี้ เราขอแสดงความยินดีอวยพรให้เจ้าคุณจงมีอายุวรรณสุขพละ แลมีความเจริญยิ่งๆ ขึ้นเถิด

ยี่หอจี้ฮั่วตึ้ง
นางสิมบุญ
鋪金堂和濟

จำหน่ายทองคำใบใหญ่ยี่ห้อช่วนเส่ง ตราลูกพิกหรือค้างคาวซึ่งเปนที่นิยมทั่วไปในประเทศสยามมาเปนเวลาหลายสิบปีแล้ว ท่านจะหาซื้อได้สดวกที่สดจากห้างนี้ ถึงแม้ว่าทองจะราคาตลาดห้างนี้ก็ยังมีจำหน่ายเสมอส่วนการทำเครื่องรูปพรรณนั้น ห้างนี้ได้รับความชมเชยจากท่านชายแลหญิงที่ได้มาจ้างทำจนมีชื่อปรากฏว่าสิ่งของที่ได้ทำไปแล้วนั้น เปนที่พอใจทุกท่านรับสัญญาว่าของรูปพรรณทั้งนั้นทำด้วยทองคำใบใหญ่แท้ ถ้าท่านซื้อไปใช้แล้วไม่ชอบใจหรือบุบสลายไปอย่างใดก็คืนได้ตามความประสงค์ตามราคาทองวันหรือลงในวันนั้น ส่วนค่าจ้างไม่ได้คืนหรือจะเปลี่ยนรูปพรรณอย่างอื่นอีกก็ได้แต่ต้องคิดค่าจ้างใหม่อีก และห้างนี้ยังมีเงินเหรียญนอกทุกชนิดขายด้วย

เลขบ้าน ๓๕๓ สพานหัน พระนคร โทศัพท์ ๑๑๖

คณะลคร
มานิลาโซร์ส์
ซึ่งมีนามอุโฆษในบูรพาทิศ
จะได้มาถึงในเร็วนี้

ด้วยคณะลครคณะนี้ได้มีชื่อเสียงแพร่หลายในทางประเทศตวันออกมาช้านานแล้ว มีในที่ต่างๆ ของบอเนียวมาลเสตร์ สิ่งอันยอดเยี่ยมของลครคณะนี้มีเปนอเนกเหลือที่จะพรรณนาให้ท่านฟังได้โดยเลอียด แต่ไม่เหมือนกับลครทั้งหลายดังที่ได้เห็นมาแล้วนั้นมาก คือ ๑ อัตราค่าผ่านประตูจะคิดท่านอย่างย่อมเยาว์ที่สุด ท่านอาจจะเข้าไปฟังดนตรีบรรเลงหรือเที่ยวเตร่ดูสัตว์วัตถุบาทว์แลทวิบาทว์อย่างแปลกปลาดซึ่งจับหามาจากเกาะวิปแอฟริกาแลออสเตรเลียได้ตามชอบใจ ๒ นอกนั้นยังมีการเล่นต่างๆ ด้วยเช่น เรือเหาะ, ม้าเวียน, ชิงช้าวง, วานรแข่งรถยนตร์ เหล่านี้เปนต้น ซึ่งท่านจะจะต้องเสียค่าที่นั่งแลค่าดูเพิ่มเติมอีกเพียงเล็กน้อยเท่านั้น แลเพื่อจะให้เห็นความมั่นคงถาวรลครคณะนี้ได้การันตีไว้ต่อรัฐบาลแห่งสหรัฐรัฐมาลายูไว้เปนเงินถึง ๒๕๐๐๐ เหรียญ ซึ่งไม่มีลครคณะ ๑ คณะใดกล้ากระทำเหมือนเลย อนึ่งสำหรับเข้ามาประเทศสยามครั้งนี้ นอกจากในคณะนี้มีคนสำหรับแสดงการต่างๆ ถึง ๔๐ คน แล้วยังมีเครื่องสรรภาระทั้งปวงอีกถึง ๒๐๐ ตัน เพราะฉนั้นเมื่อลครนี้ได้เข้ามาแล้ว ขอท่านอย่าได้ละเสียซึ่งโอกาศอันประเสริฐที่ไปทัศนาไว้เปนขวัญตาให้จงได้

จะเปิดสถานที่แสดงณะสนามน้ำจืด ถนนพาหุรัดน์

แจ้งความกรมอากาศยาน

เรื่องรับบุคคลที่ประสงค์จะเปนนักบินแลเปนทหารประจำการในกรมอากาศยาน

อากาศยาน

กรมอากาศยานจะเปิดโอกาศให้ผู้ที่มีความรู้แลผู้ซึ่งยังไม่ได้รับราชการทหารเข้ารับราชการในกรมอากาศยานใน พ,ศ, ๒๔๖๖ ตามระเบียบที่เคยรับมาแล้ว คือ

๑, ผู้ที่มีความรู้สำเหร็จชั้นมัธยมนี้แล้ว หรือกำลังเรียนชั้นมัธยม ๖ ณ เดือน ๒ มีอายุครบ ๑๗,๑๘,๒๐ ปี ใน พ, ศ, ๒๔๖๖ คนชนิดนี้ต้องการรับเปนนักบิน ผู้ใดต้องการให้นำหลักฐาน (ถ้าเปนคนกำลังเรียนต้องขอหนังสือสำคัญจากครูใหญ่มาแสดงด้วย) ไปทำความตกลงกับเจ้าน่าที่กรมอากาศยาน ที่ตอนเมืองในวันพฤหัสบดีใดๆ แต่เดือนตุลาคม พฤศจิกายน ธันวาคม ศกนี้ เว้นแต่วันพฤหัสบดีที่ ๑๘ พฤศจิกายน

๒, ผู้ใดมีอายุครบกำหนดเข้ารับราชการตามพระราชบัญญัติลักษณกณฑ์ทหารใน พ,ศ, ๒๔๖๖ แล้ว แลมีภูมิลำเนาอยู่ในเขตร์กรุงเทพพระมหานครมณฑลอยุธยา นครเชียงใหม่ มีความประสงค์จะเข้ารับราชการในกรมอากาศยาน ให้ไปทำความตกลงกับเจ้าน่าที่กรมอากาศยาน ตำบลตอนเมือง ตามวันแลกำหนดที่กล่าวมาในหมายเลข ๑

๓, ผู้ที่มีอายุครบกำหนดเกณฑ์เข้ารับราชการในพ, ศ, ๒๔๖๖ ที่มีภูมิลำเนาอยู่ในมณฑลราชบุรี ให้ไปอาศัยที่เจ้าน่าที่กองบินใหญ่ที่ ๑ จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ส่วนที่มีภูมิลำเนาอยู่ในมณฑลนครราชสีมา อาศัยที่เจ้าน่าที่กองพลใหญ่ที่ ๑ จังหวัดนครราชสีมา คนที่มีภูมิลำเนาอยู่ในจังหวัดร้อยเอ็ดแลจังหวัดอุบล อาศัยที่เจ้าน่าที่สถานีการบินจังหวัดร้อยเอ็ดแลจังหวัดอุบลนั้น ทั้งนี้ในเดือนกันยายน พฤศจิกายน ตุลาคม ทุกวันพฤหัสบดี เว้นแต่วันพฤหัสบดีที่ ๑๘ พฤศจิกายน

๔, ทุกคนที่จะไปอาศัยหรือสมัครต้องนำใบกองเกินอัตราติดตัวไปด้วย

(ลงนาม) นายพันเอกพระยาเฉลิมอากาศ
เจ้ากรมอากาศยาน

ยาโสมกลั่น

ท่านต้องการยาโสมกลั่นรองชีพินกุยที่แท้แล้ว โปรดดูเครื่องหมายมีรูปชีพินกุยลากซุง และมีตราเครื่องหมายการค้าขายของห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด กรุงเทพฯ นั่นแหละ เปนยาโสมกลั่นที่แท้แน่ มีขายทั่วไปทุกๆ จังหวัด ขวดละ ๒ บาท

ดีจริงๆ ค่าพันตำลึงทอง

กระบวนยาแก้ไอแล้ว เปนขวดได้ว่า จะหาขนานใด แก้ได้ดีจริงๆ เหมือน "ยาดีจริง ค่าพันตำลึงทอง" ขนานนี้ไม่มีแน่ แก้ไอได้ทุกชนิด พอจิบถึงลำคอก็หยุดไอทันที ขวดละ ๑ บาท มีขายทั่วไปทุกๆ จังหวัด ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด กรุงเทพฯ

โทรศัพท์ที่ ๑๑๖

โดยพระบรมราชานุญาต

ห้าง แอล. ยี. ริ กัน ตี แล บริ ษัท

ช่างทองหลวง แลช่างนาฬิกาต่างๆ

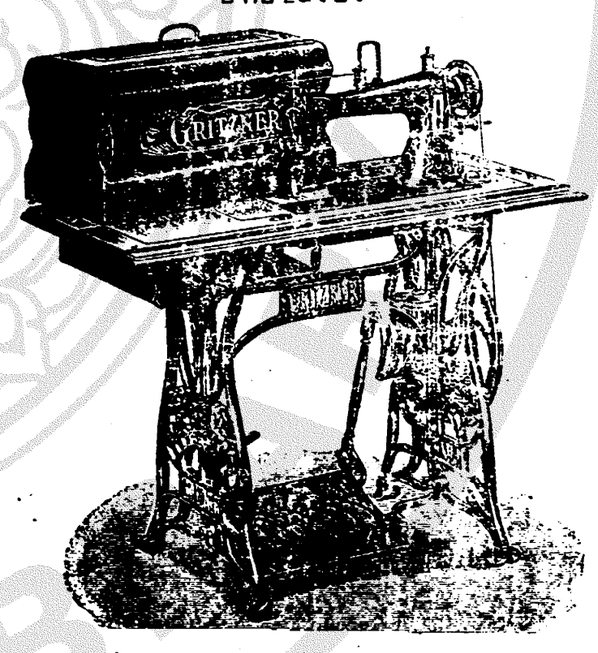
พระนคร สี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

ข้าพเจ้าขอแจ้งให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ห้างข้าพเจ้าได้รับนาฬิกาแขวนม้าแลแขวนเครื่องยนต์ต่างๆ ตกเข้ามาใหม่สำหรับพก แลข้อมือ มีเรือนทองเรือนเงิน เรือนนิเกิลจำนวนมาก โดยราคาย่อมเยาว์กว่าที่อื่นๆ มาก ราคาตั้งแต่เรือนละ ๑ บาทขึ้นไป

ขอเชิญท่านไปชมดูที่ห้างข้าพเจ้า

โทรศัพท์ ๑๐๕

ยี่หอยองฮง



จักรเย็บผ้าอย่างดีพึ่งตกเข้ามาถึงใหม่

ด้วยข้าพเจ้าได้สั่งจักรต่างประเทศมาขายเปนเวลาช้านานหลายสิบปี ตั้งแต่ข้าพเจ้ายังอยู่ที่ประตูสามยอด แลต่อมาได้ย้ายมาอยู่ที่นนทราชวงษ์ ครั้นบัดนี้ได้ย้ายมาอยู่ในสำเพ็ง แง้มริมถนนราชวงษ์ เปอร์บ้าน๑๑๖๖ แล ๑๑๖๘

จักรเย็บผ้าชนิดนี้เปนจักรที่มีชื่อเสียงปรากฏ ซึ่งมีผู้นิยมมาผู้แล้วแพร่หลาย แลนานเพียงไรท่านคงจะทราบได้ ต่อมาได้ขาดคราวไปช้านานบัดนี้พึ่งตกเข้ามาถึงใหม่ เพราะฉนั้นขอแจ้งความให้ท่านทราบว่า จักรเยอร์มันชนิดนี้ รับรองว่าเปนจักรอย่างดีวิศษกว่าจักรยี่หออื่นๆ แลข้าพเจ้าได้สั่งเครื่องจักรพิศษพระมหลายอย่างมีจำหน่ายสมอ ขอเชิญท่านที่หลายมาทดลองดูว่าจักรของข้าพเจ้าจะดีจริงหรือไม่ ทั้งราคาก็ถูกกว่าที่อื่นๆ

โทรศัพท์ ๑๑๗

สยามราษฎรมนตรีบริษัท

ฉายเรียงตามลำดับตัวเลข

โรงหนังพัฒนากร

ค่าดู ๒๕ ส,ต,

คืนวันเสาร์ ที่ ๑๗ ถึงอังคารที่ ๒๑

๑	บิลกับบ็อบ	๑ ม้วน
๒	คาวบอยที่ ๗๗	๒ ม้วน
๓	ข่าว	๑ ม้วน
๔	ชุบตัวใหม่ (ยูนิเวอร์แซล—แพร่ง เมโย)	๔ ม้วน
๕	จัตวาระหัศ ตอน ๗—๘	๔ ม้วน
๖	ตลกสตาร์	๑ ม้วน
๗	หนุมานภาค ๓ ตอน ๕—๖	๕ ม้วน

ม่าย วันอาทิตย์ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังฮ่องกง

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันอังคาร ที่ ๒๑ ถึง พฤหัศ ที่ ๒๓

๑	ข่าว	๑ ม้วน
๒	ตลกสตาร์	๑ ม้วน
๓	ไขรสายฟ้าแลบ ตอน ๘—๙	๔ ม้วน
๔	รับความรัก (ยูนิเวอร์แซล—มารีปรีโวส)	๕ ม้วน
๕	ตลกวิตาการ์ฟ	๒ ม้วน
๖	หนุมาน ภาค ๓ ตอน ๗—๘	๔ ม้วน

โรงหนังนาครเขษม

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ ที่ ๒๐ ถึงอังคารที่ ๒๑

๑	ข่าว	๑ ม้วน
๒	คาวบอย	๒ ม้วน
๓	ช่องของเถื่อน ตอน ๗—๘	๔ ม้วน
๔	ภูเขาลับ	๖ ม้วน
๕	ตลกคิงบี	๒ ม้วน
๖	ไข่มุขปลาดตอน ๘—๙	๔ ม้วน

โรงหนังสาธร

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ ที่ ๒๐ อังคาร ที่ ๒๑

๑	ข่าว	๑ ม้วน
๒	จัตวารหัศ ตอน ๗—๘	๔ ม้วน
๓	ข่าว ปาเตะที่ ๘๙๑	๑ ม้วน
๔	ช่วยทางอ้อม	๕ ม้วน
๕	ตลกเซนรูรี่	๒ ม้วน
๖	ไข่มุขปลาดตอน ๙—๑๐	๔ ม้วน

โรงหนังสิงคโปร์

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ ที่ ๒๐ ถึงพฤหัศที่ ๒๓

๑	ตลกปาเตะ	๑ ม้วน
๒	ไข่มุขปลาดตอน ๗—๘	๔ ม้วน
๓	คาวบอย	๒ ม้วน
๔	ช่องของเถื่อน ตอน ๗—๘	๔ ม้วน
๕	ภูเขาลับ	๖ ม้วน

ม่าย วันพุธ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังบางลำภู

ค่าดู ๒๐ สตางค์

คืนวันจันทร์ ที่ ๒๐ ถึงอังคารที่ ๒๑

๑	ตลกวิทเตอร์กราฟ	๒ ม้วน
๒	หนุมานภาค ๓ ตอน ๓—๔	๔ ม้วน
๓	เสียงฟ้าร้อง (โกวิด—คัทรินแมกโกแดล)	๖ ม้วน
๔	ตลกคิงบี	๒ ม้วน
๕	ไข่มุขปลาด ตอน ๕—๖	๔ ม้วน

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังชะวา

คืนวันอังคารที่ ๒๑ ถึงพุธที่ ๒๒

๑	ข่าว	๑ ม้วน
๒	นางสาวคาโรริน (ปาเตะ)	๕ ม้วน
๓	ตลกวิเตอร์กราฟ	๒ ม้วน
๔	จัตวาระหัศตอน ๕—๖	๔ ม้วน
๕	หนุมานภาค ๓ ตอน ๓—๔	๕ ม้วน
๖	ข่าว	๑ ม้วน

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังปีนัง

คืนวันอังคารที่ ๑๔ ถึงพุธที่ ๑๕

๑	ทอมมิกซ์	๑ ม้วน
๒	หน้ากากม่วง ตอน ๙ ถึง ๑๖	๑๖ ม้วน
๓	ตลกวิเตอร์กราฟ	๑ ม้วน

ค่าดู ๑๕ ส, ต, โรงหนังนางเลิ้ง

คืนจันทร์ ที่ ๒๐ ถึงพุธที่ ๒๐

๑	ข่าว	๑ ม้วน
๒	ตลกปาเตะ	๑ ม้วน
๓	คาวบอยที่ ๗๖	๒ ม้วน
๔	จัตวารหัศตอน ๕—๖	๔ ม้วน
๕	สมคิด (ฟ็อกซ์—เพลไวต์)	๗ ม้วน
๖	ค่อยมวย	๑ ม้วน

โรงหนังพัฒนารมณ

ตั้งแต่วันอังคาร ที่ ๒๒ เดือนสิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เปนต้นไป

จะฉายหนังแต่เวลากลางวันเท่านั้น

โปรแกรมหนังที่จะฉาย คือ:—

ม่ายวันอังคาร ฉายโปรแกรมพิเศษ

ม่ายวันพุธ ,, วันอังคารของโรงชะวา

ม่ายวันพฤหัศบดี ,, วันจันทร์ของโรงหนังนาครเขษม

ม่ายวันศุกร์ ,, พิเศษ

ม่ายวันเสาร์ ,, วันศุกร์ของโรงนาครเขษม

ม่ายวันอาทิตย์ ,, วันเสาร์ของโรงชะวา

ระวัง! โรงหนังสาธรจะเลิกปฏิบัติ ปีก, ศ, ๑๙๒๓ ภาพดุนอย่างงาม ให้แก่ท่านที่มาดูหนังตั้งแต่วันที่ ๒๕ สตางค์ วันไป กำหนดวันเลิกในเร็วๆนี้ คอยดูใบปลิวแจ้งความ